HÌNH 1.— Đèn tội những vụ đánh phá CSXL bỏ xác tại Củ Chi (Hậu Nghĩa).
HÌNH 2.— Cảnh đổ nát do những vụ pháo kích bừa bãi của giặc Cộng vào chợ Trường Lưu.
HÌNH 3.— Xác kẻ gây tội tiếp tục gục ngã tại mặt trận Tây Ninh.
HÌNH 4.— Sau những giờ gian khổ bảo vệ xã ấp, chiến sĩ ta «cạn lự» khi đã trực CQ khỏi vùng lấn chiếm. (Ảnh N.T.A).

Năm thứ 10 ● Số 2968 — Thứ Sáu 20.12.74 ✱ 7 tháng 11 năm Giáp Dần ● 4 trang giá 50$

TIỀN TUYẾN

✱ TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO ✱

TÒA-SOẠN: HỘP-THƯ SỐ 4 SG. Điện-Thoại: 99.533 — 40.271 (QS) — Chủ-Nhiệm: NGUYỄN-HUY HÙNG — TỶ QUẢN-LÝ và TRỊ SỰ: 140 Lê-Lai Saigon 2 - Đ.T.: 96.034

VƯỢT LƯỚI LỬA TỪ ĐỨC PHONG, 229 QUÂN DÂN ĐÃ TRỞ VỀ

Phước Long : đánh bật CS khỏi sân bay Đôn Luân

Chương Thiện : 60 CQ bỏ xác vòng đai Kiến Hưng

● CỘNG QUÂN BẮN TÀU ĐỔ DÂN SỰ Ở LONG AN GÂY 6 THƯƠNG DÂN BỊ THƯƠNG.

✱ LẠI TẤN KÍCH CĂN CỨ NÚI BÀ ĐEN (TÂY NINH) NHƯNG CŨNG BỊ ĐÂY LUI

SAIGON 19-12 (HB)— Vừa ngăng nhiên đánh chiếm quận lỵ Hương Long (Chương Thiện) CSXL mưu toan dùng Hương Long làm bàn đạp đánh chiếm quận lỵ Kiến Hưng nằm cách Hương Long 20ks, nhưng mưu toan trên của cộng quân đã bị quân lực VN CH bẻ gẫy.

Trận giáp chiến bùng nổ vào 16ø 18giờ 20 chiều hôm qua, các thành phần Bộ Binh của ta đã hạ 60 cộng quân tại các vùng 5 và 7 cấy rồ ĐN quận cây. Phía ta có 4 chiến sĩ tử thương và 9 bị thương.

Phái ngôn viên quân vụ Trung Tá Lê Trung Hiếu cho biết quân ta chưa tái chiếm CK Hương Long, nhưng các hoạt động quân sự mạnh mẽ của ta đã diễn ra quanh quậy khoảng 2 tới 4 cây số.

Lại tấn kích núi Bà Đen

Tại Tây Ninh vào lúc 17 giờ 20 ngày 18-12 Cộng quân pháo kích bằng đại bác 105 ly và tấn công vào căn cứ núi Bà Đen vùng ĐB. Tây Ninh. Cuộc tấn công đã bị đẩy lui. Ta có 2 binh sĩ hy sinh.

Tại Kiến Hòa lúc 19g40 ngày 18-12 CQ pháo 2 quả sáng cối 61 ly vào quận lỵ Đôn Nhơn gây cho thường dân 2 thiệt mạng và 2 người khác bị thương.

Trong ngày 18-12 cộng sản lại quấy rối thêm 40 vụ giết hại thêm 18 thường dân, gây 21 thường dân khác bị thương và 18 người khác bị bắt cóc.

Tại Quảng Ngãi, sáng ngày 18-12 CQ pháo 2 quả 122 ly vào chi khu Sơn Tịnh, gây cho 1 thường dân chết, 2 người khác bị thương và 4 căn nhà bị sập.

Tại Quảng nam cộng sản pháo 24 quả sáng cối vào Vùng 1Ocs Đông Nam Mộ Đức, rây cho một thường dân chết và 2 người khác bị thương.

Tại Quảng Đức 1 trong ngày 18-12 có 33 cộng quân bị hạ tại các cuộc giao tranh do công sản gây ra tại Thừa Thiên, Quảng Nam, Quảng Ngãi. Phía ta có 10 chiến sĩ bị thương.

Mặt khác trong ngày tại quân khu 2 có 14 cộng quân bị hạ tại Bình Định Pleiku và LâmĐồng. Phía ta vô sự.

Bắn vào tàu dân sự

Lúc 7 giờ 35 cộng quân lại tấn công cả nhân vào một tàu đò dân sự tại vùng Hòa Đông Bắc Tân Thạnh (Long An) gây cho 6 thường dân bị thương.

Trong lãnh vực Quân khu 4 có 41 CQ bỏ xác trong các cuộc giao tranh tại Vĩnh Bình An Giang, VĩnhLong Bạc Liêu, Kiến Hòa, Phía ta 6 tử thương và 28 bị thương.

229 người đã về Bồ Đức

● HẢI BẰNG

Phái ngôn viên quân sự cho hay, chiều ngày 18-12 đã có 229 người gồm quân nhân, cán bộ CSQG và thường dân đã trở về từ chi khu Đức

XEM TIẾP TRANG 4 9

Bom nổ ở Luân Đôn «Mùa Giáng Sinh» cũng là mùa chết chóc tại Anh

LUÂN ĐÔN 17-12 (AP):Nguồn tin Cảnh sát cho hay, 4 quả bom do quân khủng bố gài để phát nổ hôm qua trung tâm Luân Đôn hôm thứ Ba, khiến một người dân ông thiệt mạng, một người khác bị thương và gây hư hại cho các thương và gây hư hại cho các thương nhà và ô tô.

Một phụ nữ có giọng nói Ái Nhĩ Lan đã gọi điện thoại cho tờ «Daily Mirror» trước khi xảy ra vụ nổ đầu tiên ở Chelsea và nói với người coi tổng đài điện thoại là «có 1 quả bom đặt tại phòng

XEM TIẾP TRANG 4 6

Tổng Thống V.N.C.H. và Thủ Tướng Chánh Phủ tiếp kiến Cựu Thủ Tướng Nhật Nobosuke Kishi

SAIGON 18-12.— Hồi 16 giờ ngày 18-12-1974, Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa Nguyễn Văn Thiệu đã tiếp kiến ông Nobosuke Kishi, cựu Thủ Tướng Nhật Bản.

Được biết, ông Nobosuke Kishi là một nhân vật kỳ cựu của Đảng Tự Do Dân Chủ đương quyền Nhật Bản, và là 1 trong những sáng lập viên của Tổ chức Liên Hiệp Nghị Sĩ Á Châu đến Saigon hôm 15-12 vừa qua để viếng thăm VNCH trong vòng 4 ngày.

Buổi tiếp kiến chấm dứt lúc 17 giờ cùng ngày.

(Xem tiếp 1 trang 4)

Chuẩn Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn 25 Bộ Binh đang nghe Thiếu Úy Huỳnh Đình Cẩm, Phân Chi khu Trưởng Phước Hội (Tây Ninh) kể lại những «ngày dài nhất» của anh.

BÌNH LUẬN GIA HOA KỲ SMITH VẠCH TRẦN ÂM MƯU CỦA PHE CỘNG TRƯỚC DỰ LUẬN QUỐC TẾ

Muốn chiếm 1 Tỉnh của VNCH để làm Thủ Đô cho C.P. ma M.T.G.P.

● BỘ Q.P. MỸ : QUÂN VIỆN 700 TRIỆU M.K. CHO V.N.C.H. KHÔNG ĐỦ ĐÁP ỨNG NHU CẦU HIỆN NAY CỦA CP/VNCH.

SAIGON 18-12(VTX)— Khi lên tiếng trên một hệ thống Truyền bình Hoa kỳ nhà bình luận Smith bình luận rằng tất cả những chứng cớ xác thực khiến đều cho thấy là CSBV đang mở những cuộc tấn công vào những vị trí của VNCH ở khắp vùng lưuvực sông Cửu Long, đồng thời đưa 2 sư đoàn vào biên giới VNCH và Công Hòa Khmer và tấn công những vùng trong tỉnh Tây Ninh».

Nhà bình luận Smith tuyên bố như sau : «những tin tức ở VNCH cho ta biết rằng CSBV đang mở những cuộc tấn công vào những vị trí của VNCH ở khắp vùng lưuvực sông Cửu Long. Đồng thời đưa 2 sư đoàn vào biên giới VNCH và Công Hòa Khmer và tấn công những vùng trong tỉnh Tây Ninh».

Đây có thể là một mưu toan cầm chân một số các lực lượng VNCH tại đây để CSBV có thể tăng th m những cuộc tấn công tại vùng lưu vực sông Cửu Long hay mở một mặt trận thứ ba tại Cao nguyên, nhưng đây cũng có thể là một đầu hiệu cho thấy cộng sản âm mưu lấn chiếm một tỉnh ly của VNCH để làm thủ đô cho mặt trận bỗ nhìn của chúng.

Nhưng dù sao đi nữa, những cuộc tấn công này cho thấy là những lời cảnh cáo trước đây của chính phủ VNCH về một mưu toan tấn công xâm lăng quy mô của cộng sản đã trở thành sự thật

XEM TIẾP TRANG 4 10

Chiến trường KPC. tiếp tục sôi động hàng trăm CQ phơi xác

NAM VANG 18-12 (AFP-AP). Bộ Tư lệnh tối cao Kampuchea hôm

XEM TIẾP TRANG 4 8

Bão đang di chuyển dọc theo duyên hải Nha Trang

SAIGON 18-12— Nha KhíTượng cho biết hồi 10g sáng nay, trận bão đã được loan báo đang tập trung cách Tuy Hòa lối 300 cây số về phía Đông. Bão đang di chuyển dọc theo duyên hải Nha Trang và QuiNhơn trong đêm nay gây ra mưa to, gió mạnh khoảng 70cây sốgiờ.

Nha Khí tượng cho biết các Tỉnh Quảng Ngãi, Bình Định, Phú Yên, Khánh Hòa, Bình Thuận và Ninh Thuận nên đề phòng trước bão sớm.

NHẬN ĐỊNH

Tinh-thần Huỳnh Đình Cẩm

CHIẾN CÔNG của người Phân Chi khu Trưởng Phước Hội (Tây Ninh) nay đã đi vào Quân sử và đi sâu vào tâm hồn mọi người Việt tự do ở miền Nam.

Một mình còn lại trong tiền đồn bị Cộng quân bao vây và tấn kích suốt tuần lễ với 2 tù binh CSBV, Thiếu Úy Huỳnh Đình Cẩm, Phân Chi khu Trưởng Phước Hội đã chiến đấu không nao núng cho đến khi được lực lượng bạn đến giải thoát.

Phước Hội là một xã ở Tây Ninh. Đồn Phước Hội là pháo đài bảo vệ cho đồng bào trong xã. Phân Chi khu Trưởng là người chỉ huy quân sự lo việc an ninh và bảo vệ Xã. Đó là những người chiến sĩ tiền phong và âm thầm tại hạ tầng cơ sở của miền Nam tự do.

Từ ngày thành lập Phân Chi khu tại các Xã của VNCH, vẫn để bảo vệ Xã ấp trở nên hữu hiệu hơn, và Cộng sản đã tỏ ra vô cùng lo ngại trước «những cái gai» đang thọc sâu vào mặt họ. Một tài liệu bắt được của Cộng sản đã chứng minh sự kiện này.

Chiến công của Thiếu Úy Huỳnh Đình Cẩm đã là một cơ hội để làm chói sáng vai trò của những chiến sĩ đang nắm giữ vận mạng Xã ấp.

Tinh thần Huỳnh Đình Cẩm ở Phân Chi khu Phước Hội là sự chói rạng của một ý chí kiên cường và bất khuất mà người chiến sĩ QLVNCH từng thể hiện trong những lúc đất nước lâm nguy. Một đặc điểm khác đáng được ghi nhận là trong khi đơn độc chiến đấu với quân thù đông đảo, Huỳnh Đình Cẩm vẫn bảo vệ sinh mạng và nuôi ăn 2 tù binh CSBV cho đến khi cả 3 cùng được quân ta giải cứu.

(XEM TIẾP TRANG 4)

Những ngày dài nhất của người chiến sĩ can trường ở Phân Chi khu Phước Hội

ĐỒNG ĐỘI LẦN LƯỢT ĐỔ CỤC NGÃ

TH/ÚY CẨM «ĐƠN KIẾM DIỆT QUÂN MA»

✱ Qua ngày thứ ó, người bạn đồng đội cuối cùng trút hơi thở, Thiếu úy Cẩm bắn từng lỗ châu mai này đến lỗ châu mai khác, gây cho CQ cảm tưởng trong đồn có nhiều người và Thiếu úy Cẩm vẫn không quên nấu cháo cho 2 tù binh CSBV.

Phước Hội là một đồn nhỏ, là 1 Phân Chikhu. Thiếu úy Cẩm là Phân ChiKhu Phó, Xã ấp hưởng vụ Phân Chi khu trưởng. Cộng sản cố mưu đoạt bằng mọi giá đồn Phước Hội nhằm để vạch thẳng một đường đến Tây Ninh. Khởi sự «đặt gối» vào đêm 6 rạng 7.12, bằng một trận tiền pháo bạo xung ồ ạt với quân số tiểu đoàn, chúng tin tưởng với thời gian phát giấy đến được tiêu đầu ngón tay, 30 tay súng Phước Hội sẽ phải gục. Những đợt xung phong đều đều chỉ chớm đến vòng đai phòng thủ, đã bị đội ngược, 18 tên bị hạ, 10 súng bị tịch thu, hai tên bị bắt sống trong đêm này. Trận chiến cố liên tục xảy ra với những đợt tấn công lẻ tẻ.

Thiếu úy Huỳnh Đình Cẩm trước mỗi đợt thiếu thốn loạn cuồng của địch, ghi chặt tay súng, miệng hô lớn «cố thủ» và ông gọi thêm lên «cố ta bên cạnh, các anh em yên tâm, lấy máu trả nhờ máu... Bố g lời nói đó được lập lại nhiều lần. ông đã giữ vững được tinh thần anh em, tạo được niềm tin cho những đồng đội Cố lần, công quân trên ngăn vòng đai phòng thủ Thiếu úy Cẩm không nản chí, ông bình tĩnh gọi Tiểu khu xin yểm trợ.

Chuẩn Tướng Lý tòng Bá Tư lệnh Sư Đoàn 25 Bộ Binh đồng thời là Tư lệnh chiến trường Tây Biên cùng Đại Tá Tiểu Khu Trưởng Tây Ninh đã đích thân điều động đánh phá nỗ chụp ngay trên đầu Nhơ đó, tất cả các đợt xung phong của cộng quân vào đồn Phước Hội đều bị phá tan quét ra ngoài.

«Đơn kiếm diệt quân ma»

Sau bốn ngày cầm cự những trận phòng biên người và những trận phòng triền miên của địch, quân số trong đồn chỉ còn lại hầy người. Tiếp tế không được Lương thực

XEM TIẾP TRANG 4 7

Chypre : Biểu tình chống giáo chủ Makarios

CHUẨN BỊ CHIẾN TRANH

● Vụ biên giới Haute Volta và Mali bùng nổ dữ dội

NICOSIE 17-12 (AFP)— Chiều thứ Ba, một đám thanh niên Chypre gốc Thổ biểu tình đã đốt giáo chủ Makarios lớc giáo chủ mưu toan thâu viếng tại người ty nạn Chypre gốc Thổ ở trong khuôn viên cấn lộ Anh Akrotiri (Tây Nam đảo Chypre).

Theo tin chưa được xác nhận, giáo chủ Makarios đã được giải vây khỏi đám đông chống đối nhờ sự can thiệp của chỉ huy trưởng cảm cứ Anh.

Cảnh sát cho biết,sau người Chypre gốc Hy rừng 2 Vệ sĩ của Giáo chủ Ma'arios bị thương nhẹ.

Sau vụ này, giáo chủ Makarios lên vô Nicosie.

Ả Rập tích cực chuẩn bị chiến tranh

JERUSALEM 17-12 (Reuter)— Bộ trưởng quốc phòng Do Thái Shimon Peres hôm thứ Ba, tuyên bố trước quốc hội DoThái sáng. Ngày số đã cung cấp cho Syrie trên 300 chiến đấu cơ, trong số đó có khoảng 50 phi cơ MIG 23 kể từ cuộc chiến tranh tháng 10-1973.

Ngoài ra, Nga cũng cung cấp cho Syrie hơn 1,000 chiếc xe T 62, hiện tiến địa địa «SCUD» và bằng tiêm khẩu trong phòng, bằng tiêm Thiết vận xa và súng chống chiến xa.

Ông Peres cho rằng số vũ khí mà Nga cung cấp cho Syrie nhiều hơn nhu cầu bù đắp vào số vũ khí mà Syrie đã mất trong cuộc chiến tranh năm 1973.

Ông cũng cho biết, hiện có 3000 cố vấn Nga ở Syrie, tức là nhiều hơn trước khi có cuộc chiến vừa qua, phụ trách điều khiển những đàn hỏa tiễn địa không và những hệ thống điện tử.

Theo ông Peres Syrie đã bổ trí một số trong phòng, súng cối chiến xa vượt qua con số mà Syrie được phép bố trí trong vùng trái độn ở cao nguyên Golan.

Ông cũng tố cáo Ai Cập đã đưa các chiến báo dùng làm địa điểm đặt loại hỏa tiễn địa không tại Đông ngạn kênh Suez, nơi cấm đặt hỏa tiễn.

Trong vài ngày qua, bằng khục khẩu trọng pháo 130 ly được Ai cập di chuyển vào vùng «bị cấm», và các khẩu trọng pháo này đã được Ai cập rút đi sau khi Do Thái tố cáo vụ vi phạm cho lực lượng LHQ giám sát cuộc giải chiến tại SINAI.

Vụ biên giới Haute Volta và Mali bùng nổ

DAKAR SENEGAL 17-12(UPI) Cả Mali và Haute Volta hôm thứ ba đều loan báo là quân đội hai bên đã giao tranh dữ dội tại vùng biên giới giữa 2 nước hôm tối thứ bai, và đã quy lỗi cho nhau về cuộc xung đột này.

Đài phát thanh Haute Volta nghe được tại Dakar cho biết, có một binh sĩ từ thương và nhiều người khác bị thương trong cuộc giao tranh mà họ cho là cuộc tấn công qua biên giới của quân đội Mali.

Trong khi đó, đài phát thanhMali lại quả quyết rằng quân đội Mali «đã đẩy lui cuộc tấn công của quân đội Haute Volta» Haute Volta và nước láng giềng Mali ở Miền Bắc gần đây đã tố cáo lẫn nhau dữ dội về các cuộc xung đột tại biên giới.

Cả hai quốc gia đã từng tra h chấp rồ biên giới chung kể từ khi đành được độc lập trong tay Pháp hồi năm 1960. Nhưng quốc tin mới đây cho biết, cả Mali lẫn Haute Volta đều cho rằng khu vực mà họ đang tranh chấp có thể chứa chất mỏ gan, Ti-tan và dầu hỏa.

HI TRƯỜNG

✱ HỀ RÁCH - ĐÀO LẰNG

TÌNH NGƯỜI

Đồng đội gục ngã đến người cuối cùng, người chiến sĩ can trường ở Phân chi Khu Phước Hội vẫn không xôn lòng. Còn một tay súng, anh còn tử thủ. Thiếu úy Cẩm, từ lỗ châu mai này đến lỗ châu mai khác, vẫn đạn vào Cộng quân, gây cho chúng một ấn tượng trong Phân Chi khu còn đông người. Cho cầm súng được, Thiếu úy Cẩm còn chiến đấu, chiến đấu gan dạ cùng mình, dù kẻ địch đông hơn gấp trăm gấp ngàn lần.

Một mình chiến đấu, quanh anh bao nhiêu xác bạn bè đồng đội đều ngã gục, bên cạnh anh còn có 2 tù binh CSBV mà Phân Chi Khu Phước Hội đã bắt giữ được mấy ngày qua.

Điều đáng ca ngợi mà Hề Rách xin cúi đầu khâm phục, là anh Cẩm chỉ chiến đấu với chính kẻ thù trên tay lăm lăm lưỡi lê, súng AK còn với 2 tù binh, trong tay không có tấc sắt anh Cẩm đã không tỏ ra chút thù hận nào. Sáu ngày chiến đấu gian lao. Ngày chong mắt đêm trăng đêm, tay vừa bóp cò súng tay vừa nhen nhóm lửa nấu vội bát cháo trắng hủ cầm bơi. Anh Cẩm vẫn không quên chia cho 2 tên tù binh CSBV. Thật là một cử chỉ cao thượng. Hề Rách tin rằng, trong hoàn cảnh mà anh Cẩm đang sống, đang chiến đấu ít ai thực hiện được như anh Cẩm.

Đó là một tấm gương sáng, không những chỉ cho QLVNCH mà có thể là tấm gương sáng rọi cho toàn thế giới.

Nâng cao chước giảm gia cảnh cùng các chi phí nghề nghiệp

● Bộ VHDG và TN thực hiện nhiều cải tổ.

SAIGON 18-12— Hạ Nghị viện trong phiên nhóm khoáng đại kể thức vào hồi 12giờ20 hôm nay 18-12 với 60 phiếu thuận trên 90 Dân biểu hiện diện đã chung quyết dự luật số 92-74-HP2 tu chỉnh các luật 021TT-SLUs ngày 14-12-1972 về «Thuế lợi tức».

Dự luật vừa nói đã được Hành Pháp chuyển qua Hạ Nghị Viện ngày 15-8-1974 để «đề nghị tu chỉnh 11 điều của các luật 021TT-SLUvà đề nghị ghi thêm 5 điều khoản mới nhằm qui định chế độ thuế khoán.

Theo nội dung 11 điều khoản vừa được Hạ nghị viện chung quyết thì các điều tu chỉnh nhằm sửa đổi đề bộ thuế lợi tức được thích nghi với hoàn cảnh kinh tế tài chánhđược nhà và đặc biệt nhằm ưu đãi phần nào các bắt cóng đối với người thọ thuế.

Các đề nghị tu chỉnh của Hành Pháp liên quan tới các khoản khấu trừ chước miễn và chước giảm; bậc lợi tức tính thuế, thuế suất, sửa đổi một số điều khoản nhằm làm mạnh giảng mạy hành thâu, hiệu lực bồi tố và sau bắt các vụ đã liên quan tới chế độ thuế khóa trong bối cảnh xã hội hiện tại.

Theo phúc trình của Ủy ban Ngân sách Tài Chính Hạ Nghị Viện thì các đề nghị sửa đổi của Hành pháp nhằm tu chỉnh các luật 021-T-SLU ngày 14-12-1972 có thể tóm lược như sau :

1) Sửa đổi nhằm nâng cao mức khấu trừ về các chi phí nghề nghiệp

2)Nâng cao mức chước giảm vì gia cảnh

3) Sửa đổi để hạ thuế suất và định lại bậc lợi tức tính thuế.

4) Thiết lập chế độ thuế khoán

5) Miễn thuế cho các lợi tức hiện vật và biện kim có tính cách xã hội và các giải thưởng khoa học, nghệ thuật.

6) Miễn thuế đánh trên các phụ cấp giáo sĩ và vãng nhân đã nâng độ giới cố đồng trong cố đạnh.

7) Sau hết, sự sửa đổi còn nhằm thiết lập tường kim cho những người hiu cùng trong việc khám phá các số thuế ẩn lậu.

Phiên họp sáng nay đặt dưới quyền chủ tọa của Dân biểu Nguyễn Bá Cẩn, Chủ tịch Hạ nghị Viện với sự phó tọa của Dân biểu Đinh xuân Minh và hà Dân biểu Nguyễn thị Hai,Đệ nhất và Đệ nhị PhóChủ tịch Hạ Nghị Viện.

Bộ VHGD và TN thực hiện nhiều cải tổ

SAIGON 18-12 — Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên trong thời gian qua đã thực hiện nhiều cải tổ để phát triển trong tinh thần tiết kiệm.

Ông Thanh Tra Trưởng Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên trong bài nói chuyện về «Cơ cấu tổ chức của Bộ VHGD-TN và đường hướng giáo dục mới» trước Đại Hội Tư Thục Toàn Quốc kỳ IV tại trường Taberd sáng nay 17-12 cho biết nhờ sự cải tổ thu gọn cơ cấu tổ chức và sử dụng cấp chế huy dùng khả năng. Bộ đã tiết kiệm cho ngân sách quốc gia và đặt hiệu năng dồng khả kể.

Theo ông Thanh Tra Trưởng,cơ cấu tổ chức của Bộ Giáo Dục hiện nay gồm hai thành phần là chỉ đạo và chấp hành.

Thành phần chỉ đạo gồm ông Tổng

XEM TIẾP TRANG 4 5

HỘI BỔ TRỢ HỌC SINH NGHÈO CẤP 435 HỌC BỔNG

SAIGON 18-12— Hội Bảo Trợ Học Sinh Nghèo sẽ cấp 435 học bổng toàn niên trị giá gần 4 500.000 đồng cho các học sinh nghèo và hiếu học thuộc vùng Saigon—Gia Định Chợ Lớn trong niên khóa 1974-1975.

Buổi lễ phát học bổng nói trên sẽ được tổ chức hồi 10 giờ ngày 22-12-74 tại trường Quốc Gia Âm Nhạc và Kịch Nghệ đường Nguyễn Du Saigon.

Trong buổi lễ nói trên, Hội Bảo Trợ Học Sinh Nghèo cho phát giải thưởng cho bảy học sinh ưu tú do Hội Bảo Trợ đã đề Tổ Tư phổ thông với hạng tối ưu và ưu trong kỳ thi vừa qua.

Hội bảo Trợ Học Sinh Nghèo được chính thức thành lập năm 1968 trụ sở đặt tại số 230C đường Pasteur Saigon.

Hội Bảo Trợ Học Sinh Nghèo có mục đích bảo trợ hàng cấp giúp các phương tiện cho học sinh nghèo tiếp tục sự học dưới hình thức cấp học bổng trực tiếp liên tục hay nhất thời cho học sinh.

Đông Đô Lan Sơn Đại Cục Ngã

TH/ÚY CẨM «ĐƠN KIẾM DIỆT QUÂN MA»

✱ Qua ngày thứ ó, người bạn đồng đội cuối cùng trút hơi thở, Thiếu úy Cẩm bắn từng lỗ châu mai này đến lỗ châu mai khác, gây cho CQ cảm tưởng trong đồn có nhiều người và Thiếu úy Cẩm vẫn không quên nấu cháo cho 2 tù binh CSBV.

Phước Hội là một đồn nhỏ, là 1 Phân Chiknu. Thiếu úy Cẩm là Phân ChiKhu Phó, Xã ấp hưởng vụ Phân Chi khu trưởng. Cộng sản cố mưu đoạt bằng mọi giá đồn Phước Hội nhằm để vạch thẳng một đường đến Tây Ninh. Khởi sự «đặt gối» vào đêm 6 rạng 7.12, bằng một trận tiền pháo bạo xung ồ ạt với quân số tiểu đoàn, chúng tin tưởng với thời gian phát giấy đến được tiêu đầu ngón tay, 30 tay súng Phước Hội sẽ phải gục. Những đợt xung phong đều đều chỉ chớm đến vòng đai phòng thủ, đã bị đội ngược, 18 tên bị hạ, 10 súng bị tịch thu, hai tên bị bắt sống trong đêm này. Trận chiến cố liên tục xảy ra với những đợt tấn công lẻ tẻ.

Thiếu úy Huỳnh Đình Cẩm trước mỗi đợt thiếu thốn loạn cuồng của địch, ghi chặt tay súng, miệng hô lớn «cố thủ» và ông gọi thêm lên «cố ta bên cạnh, các anh em yên tâm, lấy máu trả nhờ máu... Bố g lời nói đó được lập lại nhiều lần. ông đã giữ vững được tinh thần anh em, tạo được niềm tin cho những đồng đội Cố lần, công quân trên ngăn vòng đai phòng thủ Thiếu úy Cẩm không nản chí, ông bình tĩnh gọi Tiểu khu xin yểm trợ.

Chuẩn Tướng Lý tòng Bá Tư lệnh Sư Đoàn 25 Bộ Binh đồng thời là Tư lệnh chiến trường Tây Biên cùng Đại Tá Tiểu Khu Trưởng Tây Ninh đã đích thân điều động đánh phá nỗ chụp ngay trên đầu Nhơ đó, tất cả các đợt xung phong của cộng quân vào đồn Phước Hội đều bị phá tan quét ra ngoài.

«Đơn kiếm diệt quân ma»

Sau bốn ngày cầm cự những trận phòng biên người và những trận phòng triền miên của địch, quân số trong đồn chỉ còn lại hầy người. Tiếp tế không được Lương thực

XEM TIẾP TRANG 4 7

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

NHỮNG VẤN ĐỀ QUỐC TẾ VÀ QUỐC NỘI

tạp ghi

Mùa Nguyện

● Miền Trung đang là mùa lạnh. Trời có khi xuất hiện thêm cái không nắng. Đó là một không khí ẩm ít rất thích hợp cho những lời cầu nguyện.

Trong đêm lạnh, một mình ôm súng, gác phiên khuya, không nghiêm ngẫm thân phận mình thì còn nghiền ngẫm gì hơn ? Lời nguyện cầu không đọc lên lúc đó thì đọc lên lúc nào khác nữa ?

Trong đêm lạnh, một mình chân đất mấy con thơ vắng cha, chờ cho con ngủ yên, mẹ mới tắt đèn, ngồi trong không phải để ngủ, mà để thầy lạnh lẽo trên người. Lời nguyện cầu không đọc lên lúc đó thì còn lúc nào hơn nữa ?

Trong đêm lạnh, người phu xe ở dưới gầm cầu;

Trong đêm lạnh, người đi gánh chưa tìm ra mối;

Trong đêm lạnh, em bé đói cuộn người trên ghế công viên...

Lời nguyện cầu không vang rền trong tâm tư họ trong đêm lạnh ấy thì còn vang lên đâu khác nữa và khi nào nữa ?

● Nhưng, cũng trong đêm lạnh đó, người ta không chỉ nguyện cầu vì khổ. Người ta còn nguyện cầu cho được sướng hơn nữa chứ ! Một bà, chồng xuất ngoại chưa về, cầu xin Chúa tha cho tội vào tư tình với tên quản gia đã con, chỉ vì đêm lạnh quá. Ông chính khách cầu nguyện ăn trên phủ hộ bất được cái ghế sang sống dang có ngoài Xứ Lý (Xứ Lý Thường...kợt). Ông ta không cầu nguyện ban ngày đâu. Ban ngày là lúc để vung tay, múa chân chứng tỏ tài năng tự lực...

Trong đêm lạnh, ông đại thương gia buôn gạo cầu cho trời mưa lựt lâu lâu, để cơm cao gạo kém...

Trong đêm lạnh, ông bác sĩ cầu cho mùa này bệnh tên nhiều nhiều... (Dù thực ra, lương tâm ông cố chống với lời cầu nguyện đó).

Trong đêm lạnh, hai vợ chồng mới cưới, cầu cho đêm lại lâu, để được làm thêm trong chăn nệm mới...

● Cuối mùa lạnh này là đêm lễ Giáng Sinh. Những đêm Giáng Sinh hàng năm nó nức trong bừng. Tất cả mọi lời nguyện cầu đủ loại khác nhau đều được đáng lên ; thăm lúc hay thành tối, đều được kể đi lể mong chứ không giảm...

Chúa toàn năng. (Phật thiên thủ thiên nhãn. Thần linh biến hóa khôn lường...) chắc cũng rớt nước mắt khi nghe tỉ lẩy con cái Chúa nguyện cầu những lời ngược nhau tóe lửa...

● Mùa nguyện, giá chỉ cần trong biến người đi lễ sáy, mỗi người nguyện thành thật được (chỉ cần thành thật chứ không nói yêu thương) với hai người bên phải bên trái của mình thôi .. Thì Chúa cũng xem qua điều vui...

Trời ơi, thành thật mà lòng. Thà mất lòng Chúa, còn cầu xin thà thứ được, chớ mất lòng người, thì có mà lang bạt... đói lạnh...

Mùa nguyện đã gần qua, đêm Giáng Sinh nay tôi đã Chúa được thành lập năm 1968 để phát triển ngành kỹ nghệ nông nghiệp trong vùng qua sự hợp tác giữa các quốc gia trong vùng và sự hỗ trợ của các tổ chức quốc tế với một số vốn 10 người VN, huấn luyện bộ thiết lập những khu kiểm tra nông nghiệp Thâm độ theo đúng đại theo các Không anh và bản đồ Đã Dyers với mục đích chính của chương trình tác nghiệp này là huấn luyện các thống kê viên và nhân viên Việt Nam, và thí nghiệm khả năng áp dụng kỹ thuật này tại Việt Nam Cộng Hòa.

Ông Dyers rất phấn khởi về những kiểm bộ đã đạt được. Ông nói: «Khi chúng tôi mới bắt đầu công việc này, các cộng sự viên của tôi đều là những người hoàn toàn không biết gì nhưng họ học hỏi rất nhanh chóng. Tôi nhận thấy họ rất tỉnh mẫn trong việc phân biệt những dường nét trên các không ảnh. Họ học một cách để dàng cách phân loại đất đai, và ấn định loại và phạm vi sử dụng nông nghiệp hoặc mức độ phát triển đó thì. Họ có khiếu về công việc này và hiệu suy đã có đó khả năng sử dụng những phương pháp mới để ước lượng tổng khu kiểm tra mẫu cho phân đất của lại trong nước. Họ sẽ có thể vào sổ vại liệu cần thiết cho những vụ hiểu tra tương lai.

Hai chân viên khác thuộc nhóm chuyên viên thống kê của Bộ Canh Nông Hoa Kỳ,làm việc với các thống kê viên Việt Nam là các ông CW. Gardner và Robert Young cũng rất phấn khởi trước những kết quả của chương trình. Ông Gardner cho biết về nhóm nhân viên người Việt như sau :«Họ đã làm nhiều giúp phụ trợ không lường để soạn thảo bảng cấu hỏi và tài liệu chỉ dẫn cho các kiểm tra viên, kiểm soát viên và viên biên soạn và lập loại nhờ ý kết quả sau cùng. Mỗi người có liên can đến chương trình hiểu rằng đối với Việt Nam đây là quan trọng là có nhờ ở thống kê nông nghiệp mới nhất, tin cậy được và họ tin rằng phương pháp kiểm tra này sẽ cung cấp cả chống kê cần.

Ông nói tiếp : «các kiểm tra viên mới ra quyết tâm hoàn tất những bảng cấu hỏi. Phương tiện duy nhất để họ vào tận những nơi hẻo lánh để lấy tài liệu là ghe máy và có nhiều vùng họ phải cần đến binh sĩ hộ tống... Họ nghĩ ra nhiều cách khéo để đạt được những dự kiện thống kê ở mức vùng mà xưa nay ít cũng cho là không tối được. Một trong những mẹ hề là những nông dân trong vùng đã giúp họ tạo nên đồ đạc cho cái những bảng kinh anh chụp vùng họ đã giúng kiểm điểm lại, khu ghi rõ việc số dụng hiệu tại đất đai trong vùng ấy.

Tất cả ban chuyên viên huấn luyện đều không nhận lãng cự thành công của chương trình này phần lớn nhờ ở sự ủng hộ triệt để của ông Tổng Trưởng Canh Nông và ông Nguyễn minh Hiếu, Giám Đốc Nha Kinh Tế Nông Nghiệp cũng sự sốt sắng, tận tâm và tích cực hoạt động của ông Nguyễn hữu Khiêm, Chủ tịch Sở Vỹ Sở Thống Kê Nông Nghiệp và các nhân viên của ông. Ông Khiêm tổ nghiệp về Thống Kê tuyệt Đại học đường Tổng hàng lowa Cơ Chương trình huấn luyện của Cơ quan USAID bảo trợ. Chính nhờ có vụ huấn luyện này mà ông đã có thể đảm đương toàn toàn công việc quản trị chương trình kiểm tra.

Bù vỡ sự thành công của chương trình thí nghiệm ấy, Ông Khiêm nói «mặt vài bảng thống kê lập ở VN trước kia cần có vào các gia đình mẫu của cuộc kiểm tra nông nghiệp trong năm 1960.Nhưng nói rõ ràng là những các gia đình đã thay đổi rất nhiều ... dùng đất đai lúc đầu bản sẽ tạo được một hình ảnh chính xác hơn trước đây rất nhiều». Ông cũng cho biết là «chương trình thí nghiệm này chứng tỏ đã thành công mỹ mãn và khi được hoàn tất trên toàn thể lãnh thổ thì Việt Nam sẽ là quốc gia đầu tiên thực hiện kiểm tra Nông nghiệp theo phương pháp mẫu tại Đông Nam Á... Chương trình kiểm tra hàng trước hết nhằm vào lợi ích của chính yếu nhất tạinước tôi. Tuy nhiên trong tương lai chúng tôi sẽ có khả năng cung cấp chocác kế hoạch gia nông nghiệp những thông kê cần thiết về các hoa mầu khác, gia súc, nhân công nông nghiệp sự sử dụng phân bón và nhiều thứ khác ».

Ông Richard J. Foote kinh toán gia của Cơ quan USAID đang cộng tác với ông Khiêm và các thống kê viên của ông sẽ tiếp tục áp dụng những chương trình kiểm tra trong lai. Ông cho biết hiện nay đang tiến

(XEM TIẾP TRANG 5)

CHƯƠNG TRÌNH KIỂM TRA NÔNG NGHIỆP ĐÃ HOÀN TẤT

MỘT chương trình tác nghiệm thí nghiệm kiểm tra nông nghiệp Thâm độ theo Không ảnh đã được hoàn thành kể ước lượng khu kiểm tra mẫu bằng cách phân loại và ấn định loại theo các Không ảnh và bản đồ Đã Dyers với mục đích chính của chương trình tác nghiệm này là huấn luyện các thống kê viên và nhân viên Việt Nam, và thí nghiệm khả năng áp dụng kỹ thuật này tại Việt Nam Cộng Hòa.

Ông Dyers rất phấn khởi về những kiểm bộ đã đạt được. Ông nói: «Khi chúng tôi mới bắt đầu công việc này, các cộng sự viên của tôi đều là những người hoàn toàn không biết gì nhưng họ học hỏi rất nhanh chóng. Tôi nhận thấy họ rất tỉnh mẫn trong việc phân biệt những dường nét trên các không ảnh. Họ học một cách để dàng cách phân loại đất đai, và ấn định loại và phạm vi sử dụng nông nghiệp hoặc mức độ phát triển đô thị. Họ có khiếu về công việc này và hiệu suy đã có đó khả năng sử dụng những phương pháp mới để ước lượng tổng khu kiểm tra mẫu cho phân đất của lại trong nước. Họ sẽ có thể vào sổ vại liệu cần thiết cho những vụ hiểu tra tương lai.

Hai chân viên khác thuộc nhóm chuyên viên thống kê của Bộ Canh Nông Hoa Kỳ,làm việc với các thống kê viên Việt Nam là các ông CW. Gardner và Robert Young cũng rất phấn khởi trước những kết quả của chương trình. Ông Gardner cho biết về nhóm nhân viên người Việt như sau :«Họ đã làm nhiều giúp phụ trợ không lường để soạn thảo bảng cấu hỏi và tài liệu chỉ dẫn cho các kiểm tra viên, kiểm soát viên và viên biên soạn và lập loại nhờ ý kết quả sau cùng. Mỗi người có liên can đến chương trình hiểu rằng đối với Việt Nam đây là quan trọng là có nhờ ở thống kê nông nghiệp mới nhất, tin cậy được và họ tin rằng phương pháp kiểm tra này sẽ cung cấp cả chống kê cần.

Ông nói tiếp : «các kiểm tra viên mới ra quyết tâm hoàn tất những bảng cấu hỏi. Phương tiện duy nhất để họ vào tận những nơi hẻo lánh để lấy tài liệu là ghe máy và có nhiều vùng họ phải cần đến binh sĩ hộ tống... Họ nghĩ ra nhiều cách khéo để đạt được những dự kiện thống kê ở mức vùng mà xưa nay ít cũng cho là không tối được. Một trong những mẹ hề là những nông dân trongvùng đã giúp họ tạo nên đồ đạc cho cái những bảng kinh anh chụp vùng họ đã giúng kiểm điểm lại, khu ghi rõ việc số dụng hiệu tại đất đai trong vùng ấy.

Tất cả ban chuyên viên huấn luyện đều không nhận lãng cự thành công của chương trình này phần lớn nhờ ở sự ủng hộ triệt để của ông Tổng

vòng chân trời

Thủ Tướng Gia nã Đại có xe hơi mới

Thủ Tướng Pierre Elliott Trudeau hiện nay có được một chiếc xe hơi mui kiểu mới với những cánh cửa có bọc sắt và chống đạn và bên trong có hai điện thoại.

Ông đã sử dụng lần đầu tiên chiếc xe hơi hiệu Cardillac màu xám bạc này trị giá 56 triệu bạc Việt Nam hồi đầu tuần khi Ông đón tiếp thủ tướng Bà Tư vấng thăm Gia Nã Đại.

Chiếc xe mới này thay thế cho chiếc Cadillac có màu đen đã được mua hồi tháng 6 vừa qua với giá tiền là 54 triệu bạc Việt Nam.

Phó ngôn viên hội đồng ông nói rằng vào cho biết chiếc xe màu đen nay vẫn được dùng để đưa đón các quốc khách.

Thủ tướng Trudeau đã thay chiếc xe màu đen này trong một bài điền văn mới đây của ông đọc tại Alberta để ca «Chiếc xe vàng chẳng vàng ý tôi một tý nào cả. Khi lái chiếc xe này, tôi cảm thấy vững lắng lại ! chiếc xe, mà tôi để cho Nữ hoàng mượn khi Nghị viện đây».

Vợ FOREMAN đòi ly dị

Hôm thứ Ba, tòa án tại Los Angeles đã nhận đơn xin ly dị và đòi bồi thường của vợ nhà cựu vô địch quyền anh hạng nặng thế giới, George Foreman.

Trong đơn này, bà Pamela Clare Foreman, 20t, cho biết là bà và Foreman, 25t đã ly thân từ tháng 30-8 vừa qua, sau chưa đầy 9 tháng ở chung.

Bà Foreman đã nêu ra lý do xin ly dị là vì hai người có những xung khắc không thể giải quyết nổi. Được biết, vợ chồng Foreman vừa có con đầu lòng ngày 30-9 vừa qua.

Vì vậy, sau khi nhận đơn đã đồng ơn đòi Foreman phải cấp dưỡng cho con chăng mỗi tháng 3,000 Mỹ kim (hơn 2 triệu đồng VN) đã đồng hai vợ chồng không hề lấy nhau một cách chính thức.

Đơn ly dị cho bà khai rằng thu nhập của Foreman lên đến 10 triệu Mỹ kim (6.850 triệu đồng VN).

Hãn nhiều người cho nhỏ, Foreman mất chức vô địch vì tay Muhammad Ali trong trận đấu lịch sử tại Zaire, bởi thắng 10 vòng qua.

TRONG NGÀNH BÁO BUỒN

Ngành ngư nghiệp tại Đông Nam Á có thể thu hằng năm 11 triệu tấn hải sản

MANILA 16-12 (Reuter).— Bộ trưởng tài nguyên thiên nhiên Philippin Tân Jose Leido Jr. hôm thứ Hai đã mở tả ngành kỹ nghệ ngư nghiệp ở Đông Nam Á có 1 triệu năng quan trọng có thể giúp làm giảm bớt nạn thiếu hụt thực phẩm hiện nay.

Bộ trưởng Leido đã đưa ra lời nhận xét như trên trong bài diễn văn do thứ trưởng Antonio Aguanze đọc điện đông đúc, khi khai mạc khóa họp kỳ 7 của hội đồng phát triển ngư nghiệp Đông Nam Á (SEAFDEC).

Ông nhận xét rằng «nguồn tài nguyên của biển cả trong vùng Đông Nam Á có thể thu hoạch được tối 11 triệu tấn hải sản mỗi năm, tức gấp đôi số lượng thu hoạch hiện tại».

Tham dự phiên họp trên có các đại diện của Nhật Bản, Mã Lai Á, Tân gia Ba, Thái Lan, VNCH và PhiLuật Tân.

Hội đồng phát triển ngư nghiệp Á Châu được thành lập năm 1968 để phát triển ngành kỹ nghệ ngư nghiệp trong vùng qua sự hợp tác giữa các quốc gia trong vùng và sự hỗ trợ của các tổ chức quốc tế.

Hàng ngàn cánh bướm đã

HÀNG ngàn cánh bướm đủ màu đã được dùng vào việc trang tạo những bức tranh Giáng sinh ngoạn mục khiến nhiều người chú ý nếu có dịp đọc qua những của tiệm chuyên bán những khung sưu tập về bướm bướm.

Nếu đứng từ xa nhìn một bức tranh cảnh bướm thì người ta chỉ thấy nó giống như một loại tranh giấy giản mà nhiều họa sĩ đã thực hiện một thôi. Nhưng khi nhìn gần thì có vẻ tăng tuyệt thế bức tranh được tạo thành bởi hàng ngàn cánh bướm đủ loại.

Những bức tranh Giáng Sinh được «sáng tạo» bằng cánh bướm có thể chỉ thích hợp với khách ngoại quốc, bởi vì một bức tranh có chiều rộng khoảng 40 phân mà giá bán từ 16.000 đồng đến 18.000.

Sản phẩm mỹ thuật

Những bức tranh Giáng Sinh bằng bướm bướm thường là những bức tranh mô tả cảnh «Ba Vua» cưỡi lạc đà vượt sa mạc, theo đúng nơi chốn đản đường để làm tôi hàng đã thờ lạy Đấng Cứu Thế.

Những cánh bướm lấy theo mẫu được «làm sạch» rồi sắp xếp cho thành bức tranh, chẳng hạn những cánh bướm xám dùng cho vùng «sa mạc» hàng đá, những cánh bướm đen được dùng để «tô nền» cho thêm sáng và với biểu lộn tiên lung đang vươn dài cần có ngước về ngôi sao ở chiều vào hang đá Giáng sinh.

Tất nhiên chiều theo Thánh kinh thì ba vị Vua Đông Phương hay gọi là các nhà Thông Thái Đông Phương cưỡi lạc đà, bê các phẩm vật như vàng hương, dược nhỏ đến cùng thăm Hài Nhi Giê Su. Những đồ vua đó mặc áo cẩm bào và những cánh bướm ngũ sắc thì thấy hợp cho việc tạo thành những nhóc áo hoa gấm của những nhà quý phái.

Phòng của bức tranh được phác họa cảnh thị trấn Bét-Lem với những ngôi nhà mái ngói trong tương tự như các đền thờ Hồi Giáo.

Ở trong hang đá, có Thánh Giuse Đức mẹ Maria, và Chúa Hài Đồng, tất cả đều bằng những cánh bướm kết lại.

Tuy bức tranh có vẻ là ở cái cách «sáng tạo» của nó, nhưng thực sự đây chỉ là một bức hoạ được sáng tạo bằng phẩm mỹ thuật có không thể được coi là một tác phẩm nghệ thuật được.

Ngôi Đình Vân

Hồi thăm ông bán tranh thì ông ta cho biết, ông ta nhận những bức tranh Giáng Sinh sáu nay người sản xuất, bày bán và lấy lãu công có người khách người quốc mua tranh.

Thánh địa loài bướm

Một người chuyên sống bằng nghề bắt bướm sưu tập cho biết rằng ông ta thường bắt bướm ở vùng Trảng Bom thuộc tỉnh Biên Hòa và nếu đi sau hơn đó thì tới những cánh rừng gần Định Quán.

Những khu vực ấy chính là những khu có nhiều đàn bướm nhớn nhỏ bay lượn như thứ tiêu tức những kẻ chuyên sống bằng nghề săn bướm.

Những vùng có nhiều bướm theo tay săn bướm thì nhỏ ở những phần đất nay có các đồn điền, các cánh rừng nó hoa và bướm bướm đã tự động tính sẵn như các «Thánh Địa» của loài bướm.

Bướm mà thấy hoa thì cũng ít như «mbothkp» «trai thấy gái» có lượng «hỉ» mà nhìn với hoa và là chỉ vùng chức vụ đen ai địu đàng lên là các khác có cả bầy bướm vào «vọ».

Những nhà hoa nở thường là những nhà có ánh «bướm bướm» có đàn bướm cả ngàn con bay khắp cả một đoạn đường, đôi khi nó có làm phiền những đoàn tài xế lái xe trên đường Saigon—Đalat. Bướm bay lấp ấy khuyng những, vướng mắt.

Cái phiền nhiều thứ hai là đang cầm tay lái mà bỗ một chú bướm tình «phích đục vào» rồi nhớ lắm. bướm vì cớ làm như cái «tai nạn» hồi của người ta cũng quyền rũ như bướm phấn của các loài hoa vậy.

Các bà các cô mà xứng nước hoa thì tất nhiên có tập vào mái tóc thì sướng thật cho loài «ong hương,ong sắc» là loài như loài bướm.

Về già mới đẹp

Ở các vùng Biên Hòa, Long Khánh có hàng trăm loại bướm khác nhau, có bướm ngày là lơi,có bướm đêm «đi thân» có nhiều chú, có bướm xất ấy, thuộc vào loại bướm đêm với đôi cánh xòe ra vừa lớn ngà với những đốm nâu, chỉ cần bắt được một con loại này rồi bắt thêm 4 chú bướm nhỏ loại đặc biệt khác với đủ màu sắc đem về «chuốc» cho chúng mà là chưa về quê hương vậy!

Mỉ Quảng cho cho gọi là mi gỗ vì sợi mi thay vì nhỏ nhẩn dài như các loại mi khác thì trái lại nó được cắt vuông bốn mặt, to và dài bằng ngón tay đi. Có ba loại mi trắng, đỏ và vàng nhưng khách sành ăn vẫn đòi thứ mùi vàng hoặc đỏ vì «gu» của nó đậm hơn.

Tô mi, ngoài mi sợi, sau sóng con được cuốn lên trên một lớp nước vẫn có nấu bằng cua tôm, một chút đủ thấm đây tô mi. Bên trên là một nửa con cua biển, nhưng phải là loại cua cốm, cả thân hình đều mềm lựn. Mặt vài lát thịt mỏ, một vài miếng bánh tráng chiên mỏ, và một quả ớt xanh để nguyên trái trên miệng chén. Vào nhà bếp, khi biết có «ăn tô mi được điểm thêm một vài lát xứa tròn xanh và đôi như bánh tráng

Tô mi Quảng chỉ có vậy nhưng nó là sự đầy thấy được người dân xứ Quảng không ít. Mì là món ăn hầu như thường xuyên của người

TIỀN TUYẾN PHỤC VỤ BẠN ĐỌC

ĐỌC BIẾT của TIỀN TUYẾN

TIẾNG NÓI ĐỒNG VIÊN

Trả lời : Phụ Phạm văn Thường ở Qui Nhơn

HỎI : Tôi sinh năm 1954, cả 1 anh đang tại ngũ và mẹ già trên 60 tuổi đang được ĐVTC tôn giáo, cả hai xin chuyển sang ĐVTC-GC không ?

TRẢ LỜI : Thể lệ biên binh, thành niên độc nhất con lại trong gia-đình có anh đang tại ngũ được coi như ĐVTC gia cảnh.

Tuổi ... và Cha Mẹ không anh đang đến việc xin ĐVTC vì lý do

Vậy nếu là thành niên độc nhất con lại trong gia đình (tức không có anh em trai nào khác) và ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch liên hệ Cấp cần xem tạp hồ sơ xin ĐVTC tư cách: kín thể ĐVTC tôn giáo hết hiệu lực tại Ban Quản Vụ Quân Hành Chánh nơi cư ngụ.

Thành phần hồ sơ gồm có :

— Đơn xin, lấy theo mẫu ấn định

— Chứng chỉ hành chánh

— Chứng chỉ tại ngũ của người anh.

— Và bản sao thẻ ĐVTC tôn giáo của hiện lực.

Cấp cần xem tạp hồ sơ xin ĐVTC tư cách: kín thể ĐVTC tôn giáo hết hiệu lực tại Ban Quản Vụ Quân Hành Chánh nơi cư ngụ.

Thành phần hồ sơ gồm có :

— Đơn xin, lấy theo mẫu ấn định

— Chứng chỉ hành chánh

— Chứng chỉ tại ngũ của người anh.

— Và bản sao thẻ ĐVTC tôn giáo của hiện lực.

Trung-Tâm Xã-Hội Quân-Đội Saigon

GIẢI QUYẾT THẮC MẮC KHIẾU NẠI

— Ô. Huỳnh Phát cha ruột số 85QD Huỳnh Tiến thuộc Trung đoàn 47 BB, hiện ngụ tại số 231 đường Phan Bội Châu, Phường Trung Tổ Saigon 5.

Tổng Nhà Tài Chánh và Thanh Tra Quân Phí đã yêu cầu ZôHành Chính Tài Chánh số 8 khiếu thành tiền tiếp trợ cấp tử tuất cho ông. Trung Tâm chúng tôi sẽ theo dõi và tin ông mọi kết quả liên quan.

— Bà Nguyễn thị Châu quả phụ số 16 Liên Phạm Văn Tất thuộc Trung Đoàn 3 Bộ Binh, hiện ngụ tại số 458-134 đường Lê văn Duyệt Saigon 10.

Trung Đoàn 1 Bộ Binh cho biết hồ sơ xin cấp dưỡng quả phụ của bà đã thiếu các điều kiện sau :

— 1 bản tờ khai xin hưởng cấp dưỡng quả phụ

— Khai sanh con (mỗi em 10 bản)

— Hôn thú (1 bản)

Yêu cầu bà khẩn thiết lập và mang đến Trung Tâm Xã Hội Quân Đội Saigon để tức hầu Trung tâm chúng tôi kịp thời chuyển tiếp đến cơquan trách nhiệm thiếu hồ sơ xin

ĐIỆN ẢNH NGHỆ THUẬT

Đạo-diễn Anatol Litvak từ trần

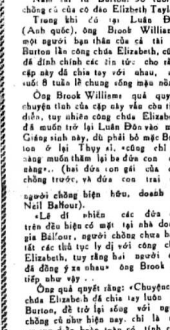
SAU nhiều tuần lễ nằm điều trị tại bệnh viện ở Suiss đạo diễn Mỹ gốc Nga Anatol Litvak đã từ trần hôm Chủ nhật, thọ 72 tuổi.

Sinh tại Kiev, Nga xô, nhập tịch Mỹ năm 1948, đạo diễn Litvak đã có công đưa nhiều tài tử ngoại quốc tại Hoa Kỳ lên đài danh vọng.

Litvak đã giúp Ingrid Bergman chiếm lại sự hâm mộ của khán giả Hoa Kỳ vào năm 1956 với cuốn phim «Anastasia» khiến cô đào Thụy điển vậy đã đoạt được một giải vàng «Oscar» của Hàn Lâm Viện Nghệ thuật Hoa Kỳ.

Nữ tài tử Olivia De Havilland cũng chiếm được một giải thưởng của Hàn Lâm Viện trên nhờ sự chỉ dẫn của đạo diễn Litvak trong phim «The Snake Pit».

Người ta Litvak cũng đã đưa Jean Gabin lên đài danh vọng nhờ cuốn phim «Coeur De Lilas», Charles Boyer cùng Danielle Darrieux với «Mayerling» (Các người sau này đều là tài tử Pháp).



Năm 1960, Litvak đã đạo diễn cho Ingrid Bergman trong «Aimez vous Brahms».

Cuốn phim sau cùng của đạo diễn Litvak là «Woman in then car with glasses and rifle» được thực hiện năm 1970 và vẫn được trình chiếu cách đây không lâu tại Sàigòn.

Cuộc tình Elizabeth-Burton chưa tan

CÔ Nữ Ca-sĩ Elizabeth của Nam Tư và tài tử Richard Burton tối hôm thứ Hai đều phủ nhận các người-ta tin rằng cuộc tình giữa họ đã tan vỡ, sau tám tuần lễ gần bó.

Trong câu nhà của chồng nàng ở Luân Đôn, cô nàng Elizabeth 38 tuổi, nói rằng «Mọi quyết định giữa Burton và tôi giữ nguyên như trước, chúng tôi sẽ làm lễ cưới, sau khi tôi hoàn tất các thủ tục xin ly dị với Neil Balfour».

Elizabeth đã từ Thụy sĩ trở lại Anh quốc cách đây 5 hôm để thăm 3 đứa con nàng, nhưng nàng dự định sẽ trở lại với Burton vào dịp lễ Giáng Sinh.

Trong khi đó tại Genève, Burton đã cho một thông tin viên của tờ «Daily Mirror» biết rằng: «Mọi tin đồn về cuộc tình của chúng tôi đã tan vỡ, vì tất nghiệm rượu của tôi đều vô lý, chúng tôi vẫn còn yêu nhau».

Burton nói rằng, chàng đã cứ rượu từ tháng Sáu.

Burton cũng phủ nhận các người-ta cho rằng, chàng đã vào điều trị tại một bệnh viện ở Thụy sĩ, sau khi uống quá nhiều rượu.

Nam tài tử Burton, 50 tuổi là chồng cũ của cô đào Elizbeth Taylor.

Trong khi đó tại Luân Đôn (Anh quốc), ông Brook Williams, một người bạn thân của cả tài tử Burton lẫn cũng chúa Elizabeth, cũng đã đính chính các tin tức cho rằng cặp này đã chia tay với nhau, sau suốt 8 tuần lễ chung sống mặn nồng.

Ông Brook Williams quả quyết, chuyện tình của cặp này vẫn của tiếp diễn, tuy nhiên công chúa Elizabeth đã muốn trở lại Luân Đôn vào mùa Giáng sinh này, dù phải bỏ mặc Burton ở lại Thụy sĩ, «cũng chỉ vì nàng muốn thăm lại ba đứa con của nàng»... (hai đứa con gái của đôi chồng trước, và đứa con trai với người chồng hiện hữu, doanh gia Neil Balfour).

«Lẽ dĩ nhiên các đứa con trên đều hiện có mặt tại nhà doanh gia Balfour, người chồng chưa hoàn tất các thủ tục ly dị với công chúa Elizabeth, tuy rằng hai người đều đã đồng ý xa nhau» ông Brook nói tiếp như vậy.

Ông quả quyết rằng: «Chuyện công chúa Elizabeth đã chia tay bước với Burton, đã trở lại sống với người chồng cũ như hiện nay, chỉ là một sự suy diễn hoàn toàn có tính cách sai lạc».

CHƯƠNG-TRÌNH ĐIỆN ẢNH ĐẶC-BIỆT CỦA VIỆN VĂN-HÓA PHÁP — SÀIGÒN

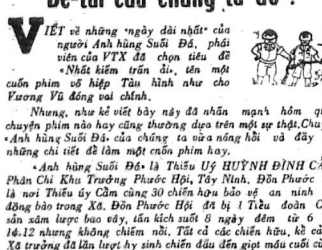
NOUVELLE VAGUE D'HIER ET SES OEUVRES D'AUJOURD'HUI

Thứ Bảy 21.12.74

3 suất: 15g — 18g — 21g

Phim trình chiếu:

LE PÉLICAN



của Đạo diễn Gérard Blain, với các diễn viên: Gérard Blain (Paul) Dominique Raviz (Isabelle) Céras Chanveau (Marc, 10 tuổi), Régy Blain (Marc 2 tuổi). Giá vé đồng hạng 200đ.

TÓM LƯỢC: Vì sau đêu ác hoa của vợ là Isabelle, anh chồng tên Paul phải vào tù. Sau 10 năm mãn hạn, anh ta lm cách khôi phục lại quyền làm cha với đứa con của mình.

CHÚ THÍCH: Gérard Blain là một đ.ễn viên kỳ cựu của màn ảnh Pháp, bắt đầu trở thành đạo diễn năm 1972 với cuốn phim «Les Amis». «Le Pélican» là cuốn phim thứ 2 do Gérard Blain thực hiện năm 1973.

Kinh tế xã hội

NHỮNG VẤN ĐỀ THỰC TẾ TRONG ĐỜI SỐNG HÀNG NGÀY — Anh Loan

Cơ hội đầu tư hấp dẫn —

Căn cứ và kỹ nghệ yểm trợ dầu hỏa được hưởng đặc khoản đầu tư

Bộ Thương Mãi và Kỹ Nghệ mới đây đã thông báo: tất cả các cơ sở thuộc lãnh vực yểm trợ cho các khai thác dầu hỏa sẽ được hưởng các đặc khoản đầu tư. Phát ngôn viên của Bộ cũng cho biết Uỷ Ban Đầu Tư và Uỷ ban Quốc gia dầu hỏa và Khoáng sản phối hợp cùng xét những đề án có mục đích thiết lập các căn cứ yểm trợ dầu hỏa và những ngành kỹ nghệ cung cấp và vật liệu cho các công ty khai thác dầu hỏa tại Việt Nam.

Hiện nay tất cả những nhu yếu phẩm yểm trợ cho việc khai thác dầu hỏa tại thềm lục địa Việt Nam đều do Singapore cung cấp.

Tuy nhiên với 13 lô đã nhượng bao gồm 85.000km2 mà Chánh Phủ đã dành cho các Công Ty ngoại quốc khai thác, Việt Nam hy vọng rằng một căn cứ yểm trợ dầu hỏa sẽ được thiết lập tại vùng duyên hải thuận tiện trong hải phận Việt Nam.

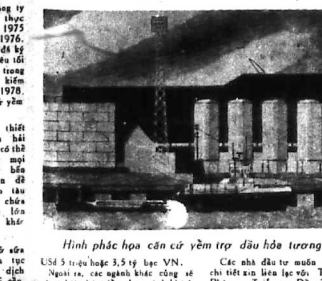
Việc khảm phá tiềm đầu mỏ đã tại lô đặc nhượng số 6 đã khiến các công ty trưng thầu vội vã mang gian khoan vào Việt Nam. Các công ty dầu hỏa đã tích cực thực hiện 8 giếng khoan trong năm 1975 và vẫn tiếp gấp đôi trong năm 1976.

Theo hợp đồng đặc nhượng đã ký kết, những ty dầu hỏa sẽ chi tiêu tối thiểu USd 100 triệu trong những hoạt động tìm kiếm dầu hỏa từ năm 1974 đến năm 1978. Do đó việc thiết lập mọi căn cứ yểm trợ là cần thiết và thích hợp.

Căn cứ yểm trợ cần được thiết lập tại một vùng duyên hải thuận tiện để các tàu yểm trợ có thể ra vào dễ dàng ngày đêm trong mọi điều kiện thời tiết. Các cơ ở bên tau rộng và đầy đủ phương tiện để công nhân có thể cải hàng lên tàu nhanh chóng. Nhà kho và sân chứa hàng phải gần bến tàu và rộng lớn để chứa được nhiều loại hàng khác nhau.

Căn cứ phải có những cơ sở sửa chữa kỹ thuật, hoạt động liên tục để sửa sang cung cấp dịch vụ bảo trì các gian khoan khi cần, và những bồn chứa nhiên liệu, nước uống cùng như nước kỹ nghệ. Một hệ thống viễn thông liên lạc với các gian khoan cần được thiết lập để hỗ trợ hoạt động của các Ngoài ra, căn cứ phải gần những trục lộ giao thông hàng không, đường bộ và sông ngòi.

Một căn cứ nhu vậy cần một diện tích khoảng 25 mẫu tây với một kinh phí đầu tư sơ khởi không



Hình phác họa căn cứ yểm trợ dầu hỏa tương lai.

USd 5 triệu hoặc 3,5 tỷ bạc VN.

Ngoài ra, các ngành khác cũng sẽ có cơ hội phát triển như ngành khách sạn, nhà hàng, các dịch vụ, giải trí và du lịch, vì hoạt tiếp đón các công nhân của các gian khoan trong thời gian không công nhân sẵy đơc nghỉ phép.

Các nhà đầu tư muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với: Tổng Cuộc Phát Triển Đầu Tư (100 Tư Do Saigon) để biết về thủ tục xin đầu tư và Tổng Cuộc Dầu Hỏa và Khoáng Sản (59, Gia Long Saigon) để được hướng dẫn về phương diện kỹ thuật.

Chương trình kiểm tra...

(Tiếp theo trang 2)

hành công việc phân tích chi tiết những kết quả của cuộc kiểm tra thí nghiệm nên tiêu để có những chỉ dẫn về việc ấn định số khu vực cần lấy cho những cuộc kiểm tra tương lai, và để bảnh trường các phân loại và đo đạc những vùng đất đai bằng không ảnh và bản đồ cho 27 tỉnh của Việt Nam. Một cuộc kiểm tra Nông Nghiệp lúc đó sẽ được tiến hành cho các tỉnh nào càng sớm càng tốt để cung cấp những ước lượng đáng tin cậy về các đặc tính của ngành canh nông hầu lấy những quyết định quan trọng về chính sách, công như thiết lập kế hoạch chi tiết cho các chương trình phát triển chính yếu.

LINIMENT HINDOU

Nhức mỏi, tê bại

NHỨC MỎI · PHONG-THẤP · ĐAU BỤNG CÓ TÊN CHO NHÀ THUỐC HINDOU VAN PHU

CHÂN Đau, nhức vì bệnh Tê-thấp ngâm nước nóng không nhầm...

Nên dùng THẢO NAM SƠN

CÁC CHỨNG: ĐAU LƯNG, NHỨC MỎI, ĐAU GÂN, KHỚP XƯƠNG, PHONG-TÊ-THẤP UỐNG

THẢO NAM SƠN MẠU LÂM-V

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH:— cung cấp sợi dan lưới nylon thô. Điều kiện sách số 7202-18114.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG:— 7.200.000đ

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU:— 13 giờ ngày 3 tháng 1 năm 1975 tại Nha Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140, Hồng Thập Tự Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH: Nha Mãi Hóa /Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 13 tháng 12 năm 1974

TỔNG GIÁM ĐỐC
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG
NGUYỄN ĐÌNH LIÊN

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

1.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM:
Ngày 03-01-1975 lúc 9g00 giờ tại:
— Cục Mãi Dịch, số 18, đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10. và Sở I Mãi Dịch Trại Nguyễn Huệ Khu Liên Trị Đà Nẵng.

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
— Chuyển chở nhiên liệu bằng tàu dầu từ TBI Nhiên liệu Đà Nẵng đến kho nhiên liệu Tam Mỹ (Huế) kỳ đợt I-LCN.75 thuộc BLS.610-SIMD-MU/2 ngày 2-12-74, trị giá ước lượng 10.000.000đ.

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4), số 18 đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10, hoặc Sở IMD-Trại Nguyễn Huệ, Khu Liên Trị Đà Nẵng.

SAIGON, ngày
CỤC MÃI DỊCH

566

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

1.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM:
Ngày 2 tháng 1 năm 1975 lúc 09g00, tại:
— Cục Mãi Dịch, số 18, đại lộ Trần Quốc Toản SAIGON-10.

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
— Chuyên chở NL bằng xe bồn từ Nhà Bè đến Gò Vấp, Thành Mỹ An, Long Bình, Đồng Tâm kỳ đợt 1-LCN-75 thuộc BLS số 20-MD-MU-4 ngày 10-12-74, trị giá 5.000.000đ.
— Cung cấp Nhân công khuân vác và tập Dịch cho CCCV-Saigon và BCH-QV thuộc BLS số 21-MD-MU-4 ngày 10-12-74 trị giá 10.000.000đ00.

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
— Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4) số 18 đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10.

SAIGON ngày 13 Th. 12-1974
CỤC MÃI DỊCH

563

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

1.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM:
Ngày 02Th. 12-1975 lúc 0900 giờ, tại:
— Cục Mãi Dịch, số 18 đại lộ Trần Quốc Toản SAIGON 10.

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
— Giặt ủi vải trải giường và quần áo ngủ cho TYV/CH và TT3-HL thuộc BLS số 22-MD-MU-1 ngày 11-12-74 trị giá ước lượng 13.350.000đ00

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1), số 18 đại lộ Trần Quốc Toản—SAIGON 10.

Saigon, ngày 13 Th. 12-1974
CỤC MÃI DỊCH

565

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

1.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM:
Ngày 30 Th 12-1974 lúc 9 giờ tại:
— Cục Mãi Dịch, số 18 đại lộ Trần Quốc Toản SAIGON 10.

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
— Bắc đỡ và chuyển chở quân dụng trong phạm vi Đô Thành Saigon Gia định đến Long Bình, Cả Chi kỳ đợt 1-LCN-75 thuộc BLS số 19-MD-MU-4 ngày 9-12-74, trị giá ước lượng 17.500.000đ00 (3ls)

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4) số 18, đại lộ Trần Quốc Toản — SAIGON 10.

SAIGON, ngày 12-12-1974
CỤC MÃI DỊCH

562

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

1.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM:
Ngày 02-01-1975 lúc 9 giờ, tại:
— Sở I Mãi Dịch Trại Nguyễn Huệ, Khu Liên Trị Đà Nẵng

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
— Cung cấp quan tài gỗ, kẽm và vật liệu tâm liệm cho Phòng Chung Sự Vong I Tiếp Vận niên khóa 1975 thuộc BLS số 08-SIMD-MU-KU ngày 04-11-74, trị giá ước lượng 459.225.000đ00.

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch. (Phòng Mãi Ước 2) số 18 đại lộ Trần quốc Toản Saigon 10
— Sở I Mãi Dịch Trại Nguyễn Huệ Khu Liên Trị Đà Nẵng

Saigon, ngày 13-12-1974
CỤC MÃI DỊCH

THUỐC DẪN NHẬT BẢN

SALPAS

(Hiệu Lọ Đã)

Trị đau nhức, Phong thấp, Đau lưng, Nhức mỏi gân cốt.

Có bán tại các nhà thuốc Tây

CÁC CHỨNG BỆNH: Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại hoại gân đi đường khó khăn, người đa tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nhức thần minh, đau lưng nhức mỏi. Giả cả bao đêm đau mình khó ngủ các chứng phong thấp nên dùng:

HOÀN KIẾN ĐƠN
La Văn Linh

2 Loại hoàn mật và ngâm rượu. Có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon. 60 067 6-8-12 KN.

NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT CỦA THIẾU PHỤ MỚI THỌ THAI

Sau khi mất kinh thì nên thăm bụng cho biết rõ mình đã thọ thai hay chưa ?

1) KHI CÓ THAI mà có huyết trắng hay đau trắng dọ dưới, nên uống ngay BÁ ĐÀ AN THAI số 43.

2) KHI CÓ THAI mà thấy mệt mỏi bần thần, đã dượi thì nên thường uống BAO MẪU DƯỠNG THAI số 11, Bổ dưỡng, sanh dễ, con mạnh.

Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA.

VÕ VĂN THỦ DẦU MỘT.

CĂN DẦU MÙ.U

Cần mua dầu Mù-U thứ thiệt để làm thuốc. Yêu cầu liên lạc với Nhà thuốc VÕ-VĂN-VĂN 211 Nguyễn Thái-Học Saigon Điện thoại: 21.505.

Biếng ăn, mất ngủ

Uống Sirop RÉACTIN (BETA)

— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69M/QCDP)
— Trị phong ngứa.

Bán tại nhà thuốc Tây
09-BYT-QCDP-6-1-73

CREME ANNA
«ANNA DULSOL»

Các bạn gái muốn đẹp tuyệt trần, có làn da mịn trắng nên dùng mỹ phẩm mới thượng hảo hạng «CREME ANNA» được liệu của Pháp quốc, chế theo công thức đặc biệt hợp với khí hậu Việt Nam «CREME ANNA SUPER» chất rất tuyệt hết vết nhăn và bết mụn trên da mặt, thoa lên mặt, cổ vai, 2 bàn tay trước khiến da không bất nắng. Chỉ cần thoa CREME ANNA là đủ, khỏi phải xài thêm thứ phụ nào khác. Bảo đảm sẽ vừa ý giá 600đ 1 hộp CREME.

Dầu gội đầu «ANNA DULSOL» trừ sạch gầu, trừng tóc, trị rụng tóc làm cho mái tóc đen mướt mềm mại nhờ có chất sinh tố nuôi dưỡng da đầu. Giá 1 hộp 6 ống 360đ bán tại các tiệm thuốc tây và Mỹ phẩm trên toàn quốc. Tổng phát hành:

151 Hưng Đạo Quang Tiến Gia định ĐT. 43160.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

1.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM:
— Ngày 3-1-1975 lúc 09h00 giờ, tại:
— Cục Mãi Dịch số 18, đại lộ Trần Quốc Toản SAIGON-10.

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:
— Cung cấp quan tài gỗ, kẽm, vật liệu tâm liệm và dịch vụ tân liệm niên khóa 1975 thuộc BLS số 027-MD-MU 2 ngày 14-12-74, trị giá ước lượng 157.319.265đ00.

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2), số 18 đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10

Saigon, ngày 17 Th 12-1974
CỤC MÃI DỊCH

169

THÔNG CÁO

THAM CHIẾU:— Biên Bản Hội Đồng Quản Trị/QTV số 12316-CQTV-KKHHL-KH ngày 29-11-1974.

Cục Quản Tiếp Vụ/QLVNCH trân trọng thông báo:

Nhằm mục đích nâng độ và phát triển các ngành sản xuất nông mục trong nước, đồng thời thay thế chương trình phân phối đầu ăn nhập cảng đã chấm dứt, Cục Quản Tiếp Vụ dự định sẽ thực hiện mở bán (đã thông qua nước) để nhượng lại cho gia đình các giới Quân Cảnh trên Toàn Quốc.

Vậy, trân trọng yêu cầu các nhà sản xuất mở bán (đã tổ chức đại qui mô hoặc tiểu cung nghệ) liên lạc với Cục QTV để biết thêm các chi tiết về thể thức và điều kiện cung cấp mở bán cho Cục Tiếp Vụ tại địa điểm sau:

CỤC QUẢN TIẾP VỤ QLVNCH
(Khối Mãi Dịch)
Số 2 đường Tô Hiến Thành—SAIGON

BỌC VÀ CỔ ĐỘNG NHẬT BẢN TIỀN TUYẾN

BỐ CÁO THẤT TUNG

Con tôi Võ văn Nghĩa rấp bậc Binh II thuộc Tiểu đoàn 1-49 ĐP 23 BB số đoàn 72-103997 mất tích ngày 26-4-72 tại Tây Ninh.

Nay đăng bố cáo này để xin Tòa lên án thất tung cho con tôi.

Mẹ: VÕ THỊ CHÁNH
372/10-1 Tăng Thiện Vương SG8

IN THIỆP CƯỚI CÁC CHÚC TẾT

NHIỀU KIỂU MỚI, GIÁ HẠ GIAO HÀNG TRONG 24 GIỜ

NHÀ IN THÀNH HƯNG
204 Trương tấn Bửu, PhuNhuận Sg.

Tại sao?

Qui khách miền Trung, Lục Tỉnh về Saigon thích đến NAM ĐỒ LỰ QUÁN.

1)— Cách tham Air Việt Nam 100 thước.

2) Phòng an ninh, có nước nóng, phòng tắm ấm, điện thoại riêng GIÁ VỪA PHẢI.

3) Sẵn có nhà hàng với thức ăn đưn gián BÌNH DÂN.

4) Khách thích nhạc, thích nhớt khỏi phải đi xa vì VÙ TRƯỜNG NAM ĐÔ tại Khách sạn có cả sẵn, vũ nữ đẹp mà không đắp.

NAM ĐỒ LỰ QUÁN
199-205 ĐL Ng. thái Học—Saigon
Địa phòng Đ.T. 24.195—25.505

CHỐNG MẬT

— Say sống, ăn mửa
Dùng thuốc

ANAUTINE

Có bán tại các nhà thuốc Tây.(Beta)
45-BYT-QCDP- 2-5.74

Trừ sạch Gầu!

Dùng thuốc BELLA

Mới phát minh (BETA)
Kết quả ấy mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây
2071-BYT-BPDC

Phong thấp

— TÊ BẠI, NHỨC GÂN
— XƯNG KHỚP XƯƠNG
Uống BETADOL viên

Có bán tại các nhà thuốc Tây
3713.BYT-BPDC

BEL! BEL! BEL!

— Phấn Trắng BEL dễ dùng.
— Dùng không dơ tay nhiều, không mốc. Trừ mụn. Chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL. Mát xanh sớt, làng lanh hẳn đau.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, đỏ mặt nhớn.
— Thuốc mọc tóc MERCURY.

Bán tại các nhà thuốc Tây.

Sang độc

Mới phát hay hình viên dùng «SUU ĐỘC» Bà Ứng Hoàn ÔNG TIÊN.

Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 3-5-56.

Các chứng bịnh về tim

Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh hãy xài chuông vàng một ngày mất ngủ, đỡ mê hồi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an dùng:

Thuốc bổ tim

Tâm Chi Bửu

La Văn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN.10 số 610 ngày 18-1-65 — 537 Đồng Khánh, Cholon.

PHONG NGỨA

Chế chốc lở lói, gãi tới đâu, ăn lan tới đó. Không phải thuốc phết xơ xài ngoài da mà hết, cuống:

Giải phong sát độc hoàn

ÔNG TIÊN

Trên 30 năm danh tiếng hồi các tiệm thuốc Bắc có bán lẻ Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm Cholớn — N BYT số 15-2-1813.

DẦU CỦ LÀ

hiệu CON SÓC

MÙI THƠM DỊU MÁT

TRỊ: Cảm mạo, nhức đầu chóng mặt, nhiều xương, chóng gió, đau bụng. Ho gió, sổ mũi, nóng lạnh, trúng thực, no hơi, sình bụng sáy khan mặt máy. (2 loại hộp thiếc mau đỏ và hồ chai màu xanh.) Nhà thuốc BẢI LINH 535 Đồng Khánh. Chợ Lớn có bán khắp nơi. (KN số 1 164 Ng: 24-7-73).

GIA ĐÌNH Tiền Tuyến

LINH.TRANG phụ-trách — Thư về H.T. số 4 — SAIGON

1001 CHUYỆN ĐÀN BÀ

Phong trào học hỏi và nghiên cứu

NGÔN NGỮ VIỆT-NAM

PHÁT TRIỂN MẠNH TẠI CÁC ĐẠI HỌC HOA KỲ

● *Bài của Dương-Trọng-Triều*

Giáo sư Dương Trọng Triều vừa thực hiện một cuộc khảo sát về giáo dục tại các đại học đường lớn ở Hoa Kỳ. Bài viết sau đây của ông cho chúng ta thấy tầm mức quan trọng của Việt Nam đối với người Mỹ hiện nay và tầm rộng lớn của việc học hỏi, nghiên cứu về Việt Nam tại Hoa Kỳ trong tương lai. Bài này gồm 2 phần Triều Vọng 73/5 đăng phần I. Những nét đại cương về phong trào học hỏi và nghiên cứu về Việt Nam tại Hoa Kỳ. Phần 2, sẽ được đăng trong Triều Vọng 74/4 nói rõ những trường Đại học tại Hoa Kỳ đang giảng dạy về Việt Nam, cùng những học giả Việt Mỹ đang khởi động và đẩy mạnh phong trào này trên khắp lãnh thổ Hoa Kỳ.

Giáo sư Marion Wright Roe tại Đại Học Virginia đang hoàn thành quyển «The Flower wife» bản dịch tiếng Anh cuốn tiểu thuyết «Cành Hồng Hoa» của Nhất Linh và Khái Hưng.

Giáo sư Robert M. Quinn, Khoa trưởng khoa nghiên cứu Ngôn ngữ tại Đại học quốc gia Georgia đang soạn tài liệu giáo khoa cho những lớp dạy tiếng Việt Nam.

Giáo sư Allen E. Goodman của trường đại học Clark Worcester, Massachusetts đang nghiên cứu những ảnh hưởng chính trị của tình trạng thủ đô Sài-Gòn phát triển quá nhanh.

Những hoạt động trên đây không xảy ra trong những rừng tâm giáo dục chính nghiêm cứu về Việt Nam và ngôn ngữ Việt Nam tại Hoa Kỳ chương trình thực tế, những hoạt động ấy cho ta thấy chiều hướng của cuộc nghiên cứu Việt Nam hiện nay và trong tương lai gần.

Đa số những học giả Hoa kỳ nghiên cứu về VN đều tập trung ở những Đại học lớn—Những viện đại học như Cornell, Hawaii, Harvard, Michigan, và Nam Illinois. Những viện đại học vừa kể có những thư viện nhiều sách chất về VN và có đôi đàn phương tiện để nghiên cứu sâu về tiếng Việt Nam. Tuy nhiên những trung tâm này chỉ hợp thành gốc rễ của một cây lớn có sanh là của ra khắp lãnh thổ Hoa Kỳ.

Những học giả hiện nghiên cứu về Việt Nam tản mạn khắp Hoa Kỳ —nhưng vẫn giữ chân chuyên viên về Việt Nam duy nhất trong những đại học đuổi sự tiến bang—nhưng họ là những đa số vẫn đang kể trong phong trào học hỏi về Việt Nam đang phát triển mạnh và mở tại Hoa Kỳ. Đa số những học giả này, một bộ phận là giả Mỹ mới về Việt Nam đều có trẻ, Việt kết hợp những tha thiết cá nhân những nỗ lực và sự tổng thành quả của các vị học giả lẽ lói này với thành quả của những học giả trong những trung tâm giáo dục lớn là điều cần thiết để chứng tỏ có thể thấy được chiều rộng của phong trào học giả Mỹ ngày tên của về Việt Nam.

Đơn vị mạnh trong phong trào này là Hội Nghiên Cứu Việt Nam: Việt Nam Studies Coordinating Group. Thường gọi tắt là VSCG, hội này là một chi hội của Hiệp Hội Nghiên Cứu Á Châu gồm 5.000 hội viên.

VSCG được thành lập nhiều năm trước đây bởi một n.hóm học gia muốn có bao đảm chắc chắn sẽ nghiên nghiên cứu Việt Nam phát được tiếp tục và phát triển trong những năm hậu chiến. Sự hoạt động của họ trở đó đã khai sinh ra những tổ nghiên cứu khác như Hội Nghiên Cứu Miền Đông, Hội Nghiên Cứu Pháp luật Tân và một dãy sẽ sắt, Hội Nghiên cứu Thái Lan và Hội Nghiên cứu Bắc Lai—Lào gia Ba Tư và những chi hội này đều nằm trong Hiệp hội Nghiên cứu Á Châu.

Chúng ta đang sống trong một thế giới tam cực, Á châu là đa vùng cũng quan trọng đối với Hoa Kỳ không kém gì Âu Châu trước kia.

Giáo sư Marshall R. Pihl thuộc Trung Tâm Nghiên Cứu Đông Á của trường đại học Harvard nói:

(Còn nữa)

Nhắn Tin Lính

Trung sĩ Nguyễn văn Tân, trước ở Tiểu đoàn 378 KBC 7062 xin ở đâu ? Được tin về gấp địa chỉ: 231-27A Đường Bình Tiên.

Người nhắn: Huỳnh thị Minh.

Đề-tài của chúng ta đó !

VIẾT về những «ngày dài nhất» của người Anh hùng Suối Đá, phái viên của VTX đã chọn tiêu đề «Nhất kiếm trấn đài», tên một cuốn phim võ hiệp Tàu hình như của Vương Vũ đóng vai chính.

Nhưng, như kể viết bảy nay đã nhấn mạnh hôm qua, chuyện phim nào hay cũng thường dựa trên một sự thật. Chuyện «Anh hùng Suối Đá» của chúng ta vừa nóng hổi và đầy đủ những chi tiết để làm một cuốn phim hay.

«Anh hùng Suối Đá» là Thiếu Uý HUỲNH ĐÌNH CẨM, Phân Chi Khu Trưởng Phước Hội, Tây Ninh. Đồn Phước Hội là nơi Thiếu úy Cẩm cùng 30 chiến hữu bảo vệ an ninh cho đồng bào trong Xã. Đồn Phước Hội đã bị 1 Tiểu đoàn Cộng sản xâm lược bao vây, tấn kích suốt 8 ngày đêm từ 6 đến 14.12 nhưng không chiếm nổi. Tất cả các chiến hữu, kể cả vị Xã trưởng đã lần lượt hy sinh chiến đấu đến giọt máu cuối cùng, đến hơi thở cuối cùng, để lại cho Huỳnh Đình Cẩm một tiền đồn phải bảo vệ và mạng sống của hai tù binh địch. Huỳnh Đình Cẩm đã làm trên sự mạng, bảo vệ vẹn toàn cả hai thứ, tiền đồn và tù binh, dù lương thực đã cạn, và quân thù cũng không ngừng tấn kích.

Nơi trang 1 của số báo hôm nay, sẽ còn những chi-tiết thật sống động, thật bi hùng và cũng thật hấp dẫn về những «ngày dài nhất» của Huỳnh Đình Cẩm. Hẳn những nhà làm phim Việt Nam khi đọc qua những «chất liệu» đó cũng đã thấy nếu mình MUỐN thì đề tài của cuộc chiến trên đất nước này không thiếu để làm những cuốn phim hay, hấp dẫn, và nổi bật trên thị trường quốc tế.

Trong cuộc chiến của chúng ta hiện nay chắc chắn không thiếu những đề tài như vậy. Chỉ nội giai thoại bi hùng của Huỳnh Đình Cẩm ở Phú Hội cũng đủ để làm một cuốn phim hay và nghẹt thở, nếu truyện phim lột vào tay một thiên tài điện ảnh.

Các nhà làm phim nước ta có người thì kêu là không có đề tài, có người lại cố nhằm mắt chạy theo thị hiếu của khán giả để mong hết bực nhất thời bằng những phim hài hước rẻ tiền. Nhưng thực hiện thường bười biếng nên chỉ ưa đọc tiểu thuyết để phóng tác thành phim, vừa dễ vừa nghĩ là sẽ ăn khách. Người ta vẫn quan niệm làm phim chiến đấu là sặc mùi «tố Cộng», chính vì thế mà bao năm qua, trừ 2 phim của Hoàng Vĩnh Lộc, chưa có thêm một cuốn phim nào thể hiện được ý nghĩa cuộc chiến ở Việt Nam.

Bây giờ thì phim VN đã được Quốc Hội cho hưởng thuế 10olo (thay vì 12olo). Sự nâng đỡ đó cần phải được đáp ứng một cách xứng đáng. Phải có những cuốn phim VN mà quốc tế chắc chắn phải đến nhận bởi nó chỉ có màu sắc đặc biệt chiến đấu của Việt Nam.

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

1 TIẾP THEO TRANG 1

Hiện diện trong buổi tiếp kiến vẻ phía VNCH có Phó Thủ Tướng Trần văn Đôn, đặc trách Thanh tra các Chương trình phát triển Quốc gia kiều Liên lạc Quốc hội, Dân biểu Huỳnh ngọc Anh, Chủ tịch Liên Hiệp Nghị Sĩ Á Châu Chi Hội Việt Nam. Về phía Nhật Bản có ông Yasuhiko Nasu, Đại sứ Nhật Bản tại VNCH.

Trước đó hồi 11 giờ 30 sáng ngày 18-12, Thủ Tướng Chánh phủ Trần thiện Khiêm cũng đã tiếp kiến tại tư dinh, cựu Thủ Tướng Nhật Bản Nobusuke Kishi.

Ý kiến điện trong cuộc tiếp kiến này cho có đồng Ngô Khắc Tĩnh, Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên và ông Đại sứ Nhật Bản tại VNCH.

Sau đó, vào lúc 12 giờ, Thủ Tướng đã mời tiệc khoản đãi cựu Thủ Tướng Nhật Bản Kishi.

2 TIẾP THEO TRANG 1 —4RPD—3B40—2 B41) 39 vũ khí cá nhân.

SAIGON 18-12— Sau khi các tay vợt bóng bàn Tân gia Ba đã bị thua đậm trong Giải Quốc Khánh 1974, tại VN, Tổng Cục Bóng Bàn Tân Gia Ba vừa gửi văn thư đến Tổng Cục Bóng Bàn VN, yêu cầu tổ chức biểu diễn so tài cao thấp giữa các đanh thủ hai nước vào tuần tới.

Tổng Cục Bóng Bàn VN đã chấp nhận lời yêu cầu này và dự tính tổ chức cuộc gặp gỡ đấu nói trên trong hai đêm thứ 7 và 25 và thứ Năm 26-12-74 tại thể đường Phan đình Phùng Saigon.

SAIGON 18-12.— Sư Huynh Huỳnh Công Lương vừa được tái đắc cử chức vụ Chủ tịch Hội đồng Tư thục Việt Nam niên khóa 1975-76 trong buổi Đại Hội Tư thục toàn quốc kỳ IV, nhóm họp chiều 18-12 tại hội trường Taberd đường Nguyễn Du Saigon.

3 TIẾP THEO TRANG 1

SYDNEY 18-12 (AP). — Quân đội Úc và nhiều xe ủi đất hôm thứ Tư đã được huy động cùng với nhiều trăm người tình nguyện để dàn áp các đám cháy rừng bắt đầu xuất từ 1 tuần qua đã thiêu hủy khoảng 1 000 dặm vùng rừng, tại miền Đông Nam Úc Đại Lợi.

4 TIẾP THEO TRANG 1

môn các ứng viên sẽ xử dụng tại VN gồm tại Tân gia Ba đã đạt được lần được niêm yết tại Nhà Nhân Dụng Bộ Lao Động.

Bộ Lao Động yêu cầu các ứng viên liên lạc với 7 Nhà Nhân Dụng hai hôm sau ngày quy thi để biết lịch quả.

SAIGON, 18-12.— Trung Tâm Văn Hóa Nghệ Thuật thuộc Hội Văn Hóa Bình Dân sẽ khai giảng khóa 6 vào ngày 2-1-1975 tại Trụ sở số 7, Phan Xi Đình Saigon.

Khóa này gồm lớp đờn nhạc thổ cổ truyền, nhạc thổ tài; phương, kịch nghệ, đờn ca truyền thống, nhiếp ảnh mỹ thuật, nhiếp ảnh chuyên nghiệp, chuyên viên phòng tối vũ đàn tộc, vũ Ballet, bội hoa phổ thông hoa thiếu nhi làm hoa vải...

Người ra, Trung Tâm Sinh ngữ công khai giảng công ngày kể tiếp tại số 7 Phan Đình Pakao gồm các môn Anh, Pháp, Đức, Nhật, Hoa, các lớp bổ túc, luyện thi, ngữ vựng, văn phạm, đàm thoại, du học (thi Michigan, Cambridge, Toefl).

Mỗi người ngữ nào cũng có giáo sư người ngoại quốc chính xác luyện giọng bản giáo sư người Việt.

Mọi chi tiết và ghi tên nhập học tại số 7 Phan kế Bính, Saigon (mở cửa đến 19 giờ mỗi ngày).

5 TIẾP THEO TRANG 1

Trường Thu Trường hồn vị Phụ tá và các nhân viên trực thuộc.

Thành phần chấp hành do ông Tổng Thư Ký điều khiển gồm ba khối: Nghiên Cứu Chương Trình, Chấp hành Tu ung ương và Yểu trực quy tự 14 Nhà Sở trực thuộc.

Người ra, Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên của có một số cơ sở trực thuộc gồm các Viện Đại Học, Công Lập và Cộng đồng Trung Tâm Sản Xuất Học Liệu, Nhà Văn Khố Quốc gia, Thư Viện Quốc Gia và Viện Khảo Cổ.

6 TIẾP THEO TRANG 1

điện thoại công cộng ở đại lộ Draycot, và bom sẽ phát nổ bất cứ lúc nào». Sau đó, người này cúp máy luôn».

Trong ý khi đó, «Đức Giáng sinh» là mã ý của thường yêu, nhưng cũng có thể là mã của chữ chết chóc, bạo động sau này, để vừa do quân đội Anh quốc đóng ra cho các đơn vị của họ đóng trú ở miền Bắc Ái Nhĩ Lan.

Được biết hồi năm qua cũng trong mùa đông, quân kháng chiến Công Hòa «IRA» đã gửi nhiều gói quà «Đến cho các đơn vị Anh đóng trú tại đây, và bên trong có gài sẵn bom nổ chậm khiến làm một số binh sĩ Anh thệ mạng và bị thương.

Người ta các binh sĩ Anh cũng thường được các cô gái trẻ đẹp địa phương mời đến nhà dùng bữa đêm giáng sinh với họ, và tại đây quân «Ira» đã phục kích sẵn, để bắn giết hết các binh sĩ đại khờ trên.

Cuộc chiến tại miền Ái Nhĩ Lan nay đã kéo dài suốt 5 năm qua.

7 TIẾP THEO TRANG 1

cận. Nhưng đi cả không nao nùng, trải lại họ còn gây cho cộng quân những tổn thất đáng ngại.

Bước sang ngày thứ 6, trong đêm chỉ cho lại Thiếu úy Cẩm tổ thủ và canh giữ hai vị binh cộng sản sau khi ông sả trường Phước Hội, người đội điện chính quyền địa phương gan dạ ở vùng này trừ hơi thở cuối cùng vì thương tích nặng. Thiếu úy Cẩm một mình cự địch.

Viên Phái Chi Khu Trưởng này đã lấy lượt bắn từ lỗ châu mai này tôi lại nhảy sang lỗ châu mai khác nên lựu đạn để gây cảm trường tầng hơn trong phòn đài cho nhiều tay súng từ thủ... Áp lực địch mỗi ngày một chồng chất nặng nề hơn. Trong đêm, lượng hơi từ hai ngày qua, Thiếu úy Cẩm phải nếu từng chèn chéo, và ông chia ba. Một phần dành cho mình hộp cơm hơi. Hai phần chia đều cho hai tù binh địch.

4 giờ sáng 13-12 áp lực địch đội xuống nặng nề hơn bao giờ hết. Thiếu úy Cẩm gọi Tiểu khu xin quyết định. Lệnh ban xuống: có thể bàng mọi giá và lực lượng giải tiu về đến bắt tay. Thiếu úy Cẩm xin thường cấp nếu ba buổi cuối, là nếu thăng quy, đưa thi thể ông sau về chết theo đôn. Tiếng nói của người ở quan trên, xuyên qua làn sóng vô tuyến gây một chấn động sâu sắc trong phòng hành quân Tiểu khu Tây Ninh và Bộ Tư lệnh Sư đoàn 25BB.

Chuẩn tướng Lý Tòng Bá nghiêm chặt tăng đề đến cứu viện động trước tình thế quả cảm của «thằng em» và đã mặt trận chu năng ở nhiều nơi cùng một lúc, đòi quyết cứu cho được «thằng nhỏ» này.

Giải tôn bằng mọi giá

Vị Tư Lệnh Chiến trường nêm thành phần thám báo của Tiểu đoàn 1 Trung đoàn 46, Sư đoàn 25BB vào cuộc. Lệnh tố cáng: bằng mọi giá, với mọi cách phải đến được Phước Hội, giải tỏa áp lực địch, và giữ vững tiền đồn này.

Những chiến sĩ thám báo lén xả vào trận địa. Mọi kỹ thuật chiến trường, bò, lăn lộn đều được vô dụng. Những hàng lau ở được mọc theo Mây bắt đầu chấp. Mưa pháo địch, thám báo rút thường. Đoàn báo tiếp đoàn 1-46 cuối cùng bắt tay được với người chiến sĩ duy chất còn lại của Phước Hội.

Mới quảng đen, Thiếu Úy Cẩm ra lệnh cho các chiến binh trong 1 cuộc hội ngộ vô cùng hiếm trong đời.

Thiếu úy thực thụ Huỳnh Tấn Cẩm, số quân 47 204.946 sinh tại Quảng Nam, một vụ chiến công, xuất thân khóa 1-71 Sĩ quan Đặc Biệt tại trường HCQ Nha Trang.

Giờ này có thể ông đang được phép nghỉ ngơi sau những ngày quần thảo ác liệt với địch, cũng có thể ông đã nhận nhiệm vụ mới trong những ngày cũng tháng lửa đạn này. Dù gì chăng nữa, trên Phước Hội cũng là một kỷ niệm không thể quên, vì đúng hơn, là một bách trang mới cho tiếu trình nghiệp phục vụ của ông. Si tên chỗ «danh dự, hổ quốc, trách nhiệm» mà người chiến sĩ Quân Lực VNCH sắc cùng quyết, chu toàn...

8 TIẾP THEO TRANG 1

nay loan báo là tiên 100 tên Khmer Đỏ đã bị hạ tại trận công với ba tiểu bị bắt sống trong ngày Thứ Ba trong các cuộc giao tranh dữ dội với lực lượng Cộng hòa Khmer cách Đông Nam Nam Vang khoảng 20 cây số, gần khoảng bắt sông Cửu Long và Bassac.

Về phía Chánh phủ chỉ có một binh sĩ thương và bốn bị thương.

Trong khi đó, một cuộc giao tranh dữ dội đã diễn ra tại một quân binh bị có lập ở Tây Nam Nam Vang. Bộ Tư lệnh tối cao Kampuchea cho biết là các lực lượng chánh phủ bảo vệ vị trí Don Kasthor, cách Tây Nam Nam Vang 60cs, đã phản công quân phiến loạn thân cộng đại phòng thủ phía Tây Nam Vang.

Các nguồn tin quân sự tiết lộ là 12 binh sĩ chánh phủ thiệt mạng và 12 người khác bị thương trong các cuộc tấn công đẩy lui quân phiến loạn Cộng sản.

Ngược, các nguồn tin chiến trường cho biết quân phiến loạn Cộng sản cũng đã phục kích vào tỉnh ly Kompong Speu, cách phía Tây Nam Nam Vang 45 cây số với năm trái đạn đại bác không giật 75 ly. Không có sự thiệt hại về vật chất và nhân mạng được loan báo.

9 TIẾP THEO TRANG 1

Phong vẽ Bố Đức (Phước Long). Phái trường Đà Nẵng đêm 18-12 bị CQ phóc 2 đạn hỏa tiễn nhưng không gây tổn thất nào cả. Trong khi đó, lực lượng ta đã đẩy lui cộng quân ra khỏi sân bay Chi Lăng nữa. (đã bị cộng quân tấn công vào chiều hôm qua).

Ngoài ra, các thành phần Địa Phương Quân gốc bắt cấp cầu tiếu quốc lộ 14 từ 10cs Đông Bắc quận ly Đức Luân và Gia Đông Nam quận ly Bố Đức, tỉnh Phước Long chiều 17-12 đã phải di tản khẩt 2 cây cầu vì áp lực quá mạnh của địch quân.

Tái chiếm xong sân bay Đôn Luân

Các chiến sĩ quân lực VNCH vừa 18-12 đã đẩy lui cộng quân ra khỏi sân bay Chi Khu Đôn Luân, Phước Long.

Nguồn tin quân sự cho biết, trong buổi sáng 18-12 cộng quân phác kích 50 quả đạn súng cối vào khu vực Chi khu Đôn Luân nhưng không gây tổn thất nào cả. Trong khi đó, lực lượng ta đã đẩy lui cộng quân ra khỏi sân bay Chi khu này. (đã bị cộng quân tấn công vào chiều hôm qua).

Người ta, các thành phần Địa Phương Quân gốc bắt cấp cầu tiếu quốc lộ 14 từ 10cs Đông Bắc quận ly Đôn Luân và Gia Đông Nam quận ly Bố Đức, tỉnh Phước Long chiều 17-12 đã phải di tản khẩt 2 cây cầu vì áp lực quá mạnh của địch quân.

10 TIẾP THEO TRANG 1

Tình hình có thể biến chuyển tết nhanh, nên điều cần hiệu nay là chánh phủ Hoa Kỳ phải viện trợ ngay và đưa ra Quốc Hội bản dự thảo phụ cấp 700 triệu Mỹ kim cho các chương trình viện trợ cho VNCH để VNCH có thể đương đầu với những cuộc tấn công nổi trên của CS.

Ký giả Smith cho biết thêm: «Chúng tôi tin tưởng rằng khi tân Quốc Hội Hoa kỳ nhóm họp vào đầu tháng Giêng 1975 các nghị sĩ và dân biểu đã thấy rõ rằng chính CSBV đã gia tăng cường độ chiến tranh và vì thế viện trợ thêm 700 triệu Mỹ kim cho VNCH là một hành động đương nhiên và chính đáng».

HOA THỊ ĐỐN 18-12 (UPI)— Phát ngôn viên bộ quốc phòng Hoa kỳ Beecher hôm thứ tư đã khẳng quyết rằng bộ quốc phòng Hoa kỳ hiện tại vẫn ủng hộ quốc viện 700 triệu Mỹ kim mà quốc hội Hoa Kỳ đã biểu quyết dành cho VNCH là không đủ để đáp ứng những nhu cầu hiện nay của VNCH.

Phát ngôn viên Beecher nói rằng VNCH may đã xử dụng đến số đạn được dự trữ với một mức lượng cao hơn dự định trước vì cộng quân đã gia tăng các hoạt động quân sự một cách dữ dội hơn Hoa kỳ nghĩ.

Phát ngôn viên Beecher xác quyết rằng mục đích của cộng quân hiện nay ở Nam VN là gỡ tìm cách mở rộng quyền kiểm soát đất đai chái là mỗi khi mùa khô tới. Ông tiếp: Cộng quân hiện có khả năng mở một cuộc tấn công lớn với các đồ tiếp liệu đã tồn trữ đủ ở dọc biên giới. Tuy nhiên ông nói thêm rằng nói chung thì các phân tích gia Hoa kỳ hiện đều tin rằng sẽ không có một cuộc «tổng công kích kiểu Mậu thân» trong năm 1975.

Phát ngôn viên Beecher tuyên bố rằng ông không hay biết gì chuyện chánh phủ Hoa Kỳ yêu cầu quốc hội viện trợ thêm đạn được cho VNCH Ông cũng từ chối không bình luận về các viện binh TT Ford yêu cầu tăng viện cho VNCH trong năm tới.

XIMANG PORTLAND HÀ-TIÊN

NHÀ MÁY

XIMANG HATIEN

19 Vô-di-Nguy, Saigon, Đ.T 25.648-93.809-94.319

BỐ CÁO

V/v mua đất tư nhân tại Xã An Bình — Dương Hòa Quận Kiên Lương — Tỉnh Kiên Giang

— Chiếu Sắc lệnh số 136-TC ngày 12-3-1964 cho phép Cơ Quan Quản Trị Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên khuếch trương công tác quản trị liên hệ đến Nhà Máy này.

—Chiếu Sắc lệnh số 244-TC ngày 7-9-1964 tuyên bố công tác khuếch trương liên hệ đến Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên [illegible] cách công ích.

Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên trân trọng thông báo:

1.— Theo Quyết định ngày 23-4-1974 của Hội Đồng Quản Trị Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, Nhà Máy sẽ mua đất của Quí Vị có đất nằm trong khu vực kiến tạo Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên thuộc Xã An Bình và Xã Dương Hòa Quận Kiên Lương tỉnh Kiên Giang theo biểu của Ủy Ban Định giá tỉnh Kiên Giang đề nghị ngày 3-4-73 như sau:

— Đất ruộng chất: 100.000đ mẫu tây.

— Đất trồng 150.000đ mẫu tây.

— Đất vườn (đất thổ cư) 200.000đ mẫu tây.

2.— Yêu cầu Quí Vị cung liên lạc các nơi ghi sau đây để tham khảo hồ sơ, xuất trình giấy tờ chứng minh tư cách sở hữu chủ hoặc thừa kế có thẩm quyền để xác tiến thủ tục:

— Tòa Tỉnh Trưởng Kiên Giang.

— Nhà Máy Kiến Lương.

— Quận dường Kiên Lương

— Nhà Hành Chánh Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên (19 Vô di Nguy Saigon 1 — lầu 4).

3.— Thời hạn khiếu nại:

— Cần trết cuối chủ đất: Từ 31-12-1974 đến hết ngày 14-1-1975.

— Của chủ đất: Từ 20-12-1974 đến hết ngày 20-3-1975.

4.— Nơi nhận đơn mua: Tại Quận Kiên Lương (Xã An Bình — Dương Hòa)

(Ngày giờ sẽ hẩn thuận sau).

Saigon, ngày 06 tháng 12 năm 1974

TỔNG GIÁM ĐỐC

Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên,

DƯƠNG HỒNG GIU

Quang Vinh Xi Măng Công Ty

281/2A Nguyễn Văn Thoại, Saigon 11

Thi hành Thông cáo số 16/BTMKN/ThgC ngày 16-2-74 và 74-75/BTMKN/PTNT/KS/ThgC

Danh sách khách hàng mua Phân Bón từ ngày 07.12 đến ngày 14-12-1974

ĐẠI CÁC TÂN (Hồng Minh) 179 Trung Tức—Thị Xã Mỹ Tho	15 Tấn	D.A.P
NGUYỄN THỊ HANH PHƯỚC. 1216 Điền Thanh Lợi, Chợ Gạo—Mỹ Tho	07.500	—
LÝ HUYỀN, 18/2 Ấp Thị 1, Xã Mỹ Luông—An Giang	14 000	—
PHUNG BẠC, 23/5 Ngô Quyền, Xã Mỹ Thạnh—Vĩnh Long	02.300	—
TRANG VỊNH (Đại An) 98 Nguyễn An Ninh—Cần Thơ	07 Tấn	UREA
CHÂU VĂN BÉ, 1 Ấp Phú Lợi, Xã Phú Hòa, Châu Thành—Bình Dương	14,000	—
★ Số Lượng Tồn Kho Đến Ngày 14-12-74 : 32 Tấn UREA v	1 Tấn 400	D.A.P.

UREA : s/s «GREEN VALLEY» 91 Tấn—«IRIS» 62 Tấn và «IBERVILLE» 26 Tấn DAP.

★ Giá Bán St : 160.000đ00 1 Tấn luôn Thuế T.G.C.T

PHƯƠNG MINH PHÂN BÓN CÔNG TY

281/2A Nguyễn Văn Thoại, SAIGON XI

Thi hành Thông cáo số 16/BTMKN/ThgC ngày 16-2-74 và 74-75/BTMKN/PTNT/KS/ThgC

Danh sách khách hàng mua Phân Bón từ ngày 07.12 đến ngày 14-12-1974

Lê văn Trần, 7/3 số 1 Xã Tân Trạch, Cần Đước—Long An	07 Tấn	D.A.P.
Lê thị Thảo, 115/2 Nguyễn Trung Trực, Lấp Vò—Sa Đec	07.	—
Nguyễn văn Khoanh, 457 Lý Thường Kiệt, Hồng Ngự—Kiến Phong	07.	—
Trần Trân, 30/1 Ấp 4 Xã Bình Chánh, Quận Bình Chánh—Gia Định	07.	500 —
Điệp Năng Tài (Hồng Phước) Xã Tân Thành—Sa Đec	07.	000 —
Võ Kim Nguyệt (Thuận Thành) Xã Bình Thành Tây—Sadec	07.	000 —
Phạm thị Hay, 34/336 Ấp Bình Lợi, Xã Bình thạnh Tây—Sa Đec	07.	000 —
Huỳnh thị Lai, Hữu Nghĩa) 148 Quốc lộ 4—Long An	15.	000 —
Phùng Bạc (Văn Đức Xương) 23/5 Ngô Quyền, Xã Mỹ Thuận—Vĩnh Long	11.	700 —
Tống thị Tạc, 5A Mỹ Hội, ấp Phong, Chánh Thành—Kiến Tường	07.	500 —
Huỳnh thị Chuyên, 22/5 Ấp Long Tương B, Xã Long An—Bình Tường	07.	500 —

★ Giá bán : 160.000đ00 1 Tấn luôn Thuế T.G.C.T

★ Số Lượng Tồn Kho Đến Ngày 14-12-1974 : 17 Tấn 900 D.A.P. — 140 Tấn UREA

S/S «GREEN VALLEY 239 Tấn UREA — S/S «IRIS» 139 Tấn UREA —

S/S «IBERVILLE» 71 Tấn D A P

Hoàng Về có hạn. Kính quý vị mua sớm

Máy may SINCO

BẢO ĐẢM 20 NĂM

GIÁ BÁN TẠI ĐÔ THÀNH

78.338$

Quý khách đến mua sắm được hưởng giá ưu đãi

74.438$

CÔNG TY: SINCO

1, TRẦN HƯNG ĐẠO SAIGON

22932-20878

• Có bán tại các nơi

Máy may SINCO là món quà quý nhất trong dịp Giáng sinh và Mùa cưới

Hí trường

(Tiếp theo trang 1)

Chính cái tính thần chiến đấu oai dũng và sự đối xử nhân đạo với tù binh của Hoàng Đình Cẩm đã nói lên bản chất hiếu hòa của người chiến sĩ QLVNCH chỉ cầm súng để đánh đuổi quân xâm lược nhưng không thù hận, khát máu. Và điều này đã chứng minh hùng hồn trước thế giới rằng người chiến sĩ QLVNCH mới thật sự là người CHIẾN SĨ CỦA HÒA BÌNH.

TIỀN TUYẾN

PHÂN ƯU

Chúng tôi nhận được tin buồn

Cụ Bà TRẦN THƯỢNG PHƯƠNG

Thân Mẫu của Chuẩn Tướng Trưởng Phòng 3 Bộ TTM

vừa thất lộc tại Saigon ngày 4-12-1974, hưởng thọ 63 tuổi.

Chúng tôi thành kính chia buồn với Ông Bà Chuẩn Tướng và tang quyến, nguyện cầu linh hồn Cụ Bà sớm về nước Chúa.

Ô. Bà VƯƠNG QUỐC QUÂN

Giám Đốc Nhà Thanh Tra Quân Phí BQP

và toàn thể nhân viên các cấp

PHÂN ƯU

Được tin buồn:

THÂN MẪU

của Chuẩn Tướng Trưởng Phòng 3-Bộ TTM vừa thất lộc tại Saigon ngày 14-12-74 hưởng thọ 63 tuổi.

Xin thành kính chia buồn với Chuẩn Tướng và tang quyến. Nguyện cầu hương hồn Cụ Bà sớm về nước Chúa.

Đại Tá NGUYỄN ĐỨC XUYÊN

Việt Nam Cộng Hòa

Bộ Canh Nông và Kỹ Nghệ

Tổng Nha Phát Triển Điền Địa

Cáo thị gọi thầu

công khai khẩn hạn

I.— MỤC ĐÍCH :

Thực hiện công tác :

1.— Ủi quang rừng : 21.024m2

2.— Đắp đất nông lộ dài 9.000m tại Ấp Nông Doanh LAM SƠN (Phước Tuy)

Trị giá phỏng định là 6 174.432đ00, thuộc Ngân Sách Quốc gia Chương 708.

II.— KỲ QUỸ TẠM : 150.000đ00

III.— THỜI GIAN THỰC HIỆN CÔNG TÁC:

Ba tháng (90 ngày)

IV — NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU:

— Văn phòng Tổng Nha Phát Triển Điền Địa, số 86 Đường Hai Bà Trưng Saigon 1.

— Ngày 24-12-1974 đúng 9 giờ sáng

— Đơn xin thuận thầu gởi đến địa chỉ nêu trên trước 9 giờ ngày 24.12-1974.

V.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ CHI TIẾT :

Tổng Nha Phát Triển Điền Địa (Số Hành Chánh) số 86 đường Hai Bà Trưng Saigon 1

Nhà Nông Doanh số 141 Đường Yên Đỗ Saigon 3.

GHI CHÚ : Cuộc đấu thầu được tổ chức trước khi hồ sơ được duyệt y. Nếu hồ sơ không được duyệt y, cuộc đấu thầu đương nhiên được hủy bỏ và nhà thầu không được quyền khiếu nại.

Saigon, ngày 09 tháng 12 năm 1974

TỔNG-GIÁM-ĐỐC PHÁT-TRIỂN ĐIỀN-ĐỊA

CÔNG-TY ĐIỆN-LỰC VIỆT-NAM

NHA MÃI DỊCH

Saigon, ngày 14 tháng 12 năm 1974

Cáo thị đấu thầu

công khai

I. MỤC ĐÍCH : Khai quan Thuế và chuyển chở hàng hóa nhập cảng từ các Khu Thương Cảng đến các Kho hàng của Công Ty Điện Lực VN.

II. TIỀN KỲ QUỸ : Hai Triệu Đồng Bạc Việt Nam (2.000,000đ).

III.— NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : Đúng 9 giờ ngày 8-01-1975 tại Phòng họp Công Ty Điện Lực VN. (lầu 1) số 72 Hai Bà Trưng Saigon

IV. NGÀY VÀ NƠI XIN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :

Hồ sơ và đơn biểu giá (5 bản theo mẫu) mang tay đến nộp tại Phòng họp (lầu 1) Công Ty Điện Lực VN. số 72 Hai Bà Trưng Saigon chậm nhất là 9 giờ ngày 8 tháng 01 năm 1975.

V. NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ

Số Ngoại Thương — Nha Mãi Dịch, Công Ty Điện Lực VN. (lầu 11) số 2 Nguyễn Siêu — Saigon, trong ngày giờ làm việc.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

XIMANG PORTLAND HÀ-TIÊN

NHÀ MÁY

XIMANG HATIEN

19 Vô-di-Nguy, Saigon, Đ.T 25.648-93.809-94.319

CÁO THỊ ĐẤU THẦU KHẨN HẠN

I.—MỤC ĐÍCH : Vét bình Nhà Máy XiMăng ThủĐức (xa lộ SAIGON—B HÒA)

— Điều biện sách riêng số 20-74 duyệt y ngày 10-12-74.

II — TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG CHUNG : 15.970.000đ gồm:

— Vét bình chính 15.000

— Vét đất lòng kinh 19.300m3.

III.— LỊCH TRÌNH NỘP HỒ SƠ .

— Hồ sơ số 1 và số 2 ngày 31-12-74 trước 9 giờ 00 tại Nhà Máy XMHT — THỦ ĐỨC (xa lộ SAIGON—BIÊN HÒA)

IV.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI KHỞI THẦU :

Lúc 09 giờ 30 ngày 31-12-74 tại Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên — THỦ ĐỨC (xa lộ SAIGON—BIÊN HÒA).

V.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

a) Nhà Hành chánh và Nhân viên Nhà máy XMHT, số 19 đường Vô di Nguy (lầu 4) SAIGON 1, trong các ngày làm việc công sở :

— Từ 8 giờ đến 16 giờ 30.

b)— Sở Chuyên Vận Nhà Máy Xi Măng Thủ Đức (xa lộ SAIGON BIÊN HÒA) trong các ngày làm việc công sở : — Từ 08 giờ 00 đến 16 giờ 30

THỦ ĐỨC, ngày 14 tháng 12 năm 1974

NHÀ MÁY THỦ ĐỨC

XIMANG PORTLAND HÀ-TIÊN

NHÀ MÁY

XIMANG HATIEN

19 Vô-di-Nguy, Saigon, Đ.T 25.648-93.809-94.319

Cáo thị gọi thầu khẩn hạn

I— MỤC TIÊU CÔNG TÁC :

V/v gọi thầu cung cấp 380 kilos Tresse Amiante blanche, ronde và carrée đủ kích thước cho Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên.

II— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : Hai Triệu Hai Trăm Ngàn Đồng Bạc Chẵn (2 200.000đ00)

III— TIỀN KỲ QUỸ:

a) KỲ QUỸ TẠM: Năm Mươi Lăm Ngàn Đồng Bạc Chẵn 55.000đ00

b) KỲ QUỸ THIỆT THỌ: Năm phần trăm (5%) của trị giá thầu thầu.

IV.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 10 tháng 1 năm 1975, hồi 10 giờ sáng tại Văn Phòng Nhà Tiếp Liệu và Trang Bị NhaMáy Xi Măng Hà Tiên, 19 Vô Di Nguy (lầu 3) SAIGON.

V— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

Nhà Tiếp Liệu và Trang Bị (Ban Khế Ước) Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Vô di Nguy (lầu 3) Saigon trong những ngày, giờ làm việc.

SAIGON, ngày 14 tháng 12 năm 1974

NHA TIẾP LIỆU — TRANG BỊ

XIMANG PORTLAND HÀ-TIÊN

NHÀ MÁY

XIMANG HATIEN

19 Vô-di-Nguy, Saigon, Đ.T 25.648-93.809-94.319

Cáo thị đấu thầu

I—MỤC TIÊU CÔNG TÁC :

Cung cấp Acier compimé cho Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên.

II— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : Sáu Triệu Tám Trăm Ngàn Đồng Bạc Chẵn (6.800.000đ00).

III— TIỀN KỲ QUỸ :

a)— KỲ QUỸ TẠM : Một Trăm Bảy Chục Ngàn Đồng Bạc Chẵn (170.000đ00)

b)— KỲ QUỸ THIỆT THỌ : Năm phần trăm (5%) của trị giá thầu thầu.

IV — NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 07 tháng 01 năm 1975 hồi 10 giờ sáng tại Văn Phòng Nhà Tiếp Liệu và Trang Bị Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Vô Di Nguy (lầu 3) SAIGON

V— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

Nhà Tiếp Liệu và Trang Bị (Ban Khế Ước) Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Vô-di Nguy (lầu 3) Saigon trong những ngày, giờ làm việc.

Saigon, ngày 13 tháng 12 năm 1974

NHA TIẾP LIỆU-I-TRANG BỊ

XIMANG PORTLAND HÀ-TIÊN

NHÀ MÁY

XIMANG HATIEN

19 Vô-di-Nguy, Saigon, Đ.T 25.648-93.809-94.319

Cáo thị đấu thầu

KHẨN HẠN HẠN CHẾ THEO ĐƠN NIÊM KÍN

I— MỤC ĐÍCH : Công tác thực hiện «Văn Phòng Số Khai Thác» tại Nhà Máy Xi Măng Kiên Lương, quận Kiên Lương, tỉnh Kiên Giang.

II— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 3.850.000đ (theo giá Kiến Thiết 1971).

III.— ĐỒNG KỲ QUỸ TẠM : 60.000đ00 tại văn phòng Tổng Thủ Quỹ Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Vô Di Nguy Saigon (lầu 3).

IV— NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU: ngày 27-12-74 hồi 9 giờ tại văn phòng Nhà Tiếp Liệu và Trang Bị, 19 Vô Di Nguy Saigon (lầu 3),

V— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ: Nhà Tiếp Liệu và Trang Bị (Phòng Kiến Ốc) số 19 Vô Di Nguy Saigon (lầu 3).

— Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên Kiên Lương, quận Kiên Lương, tỉnh Kiên Giang

NHA TIẾP LIỆU — TRANG BỊ

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)